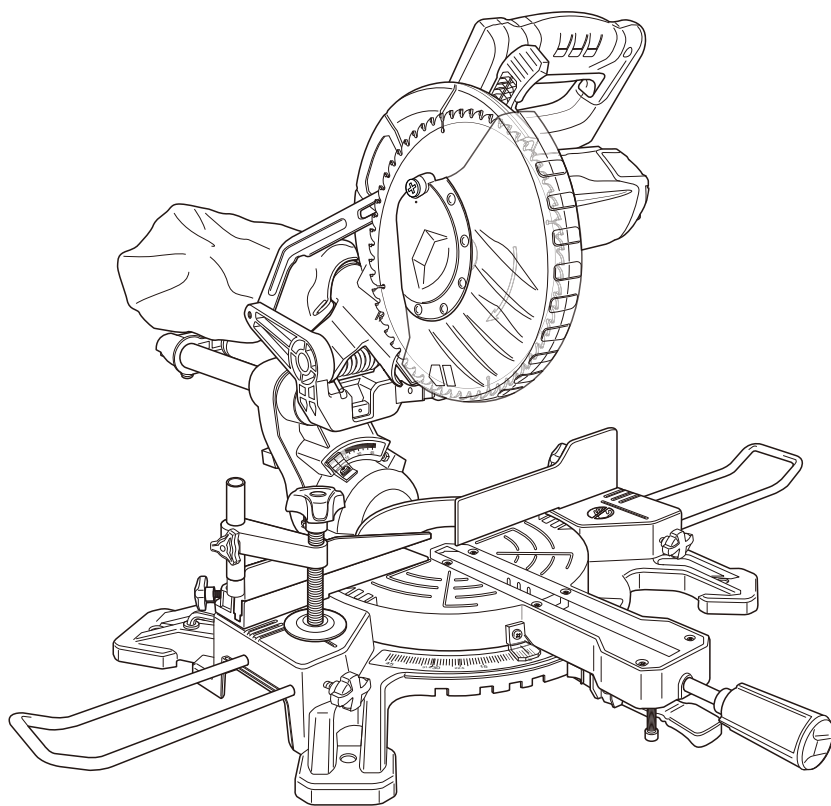




Scie à onglet coulissante 1500 W



J1G-ZP8-210D

Code barre: 5052931815692

Original Instructions_J1G-ZP8-210D_FR_V03_170313

AVERTISSEMENT : Lisez les instructions avant d'utiliser ce produit !

Mode d'emploi...

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Préparations

02

Informations de sécurité	03
Votre produit	17
Avant de commencer	21



En détail...

27

Fonctions du produit	28
Fonctionnement	33
Nettoyage et entretien	51
Guide de dépannage	59
Mise au rebut et recyclage	60
Garantie	61
Déclaration de conformité CE	62

Consignes de sécurité

Mises en garde concernant les outils électriques



AVERTISSEMENT ! Lorsque vous utilisez un outil électrique, vous devez toujours respecter un certain nombre de consignes de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle. Lisez intégralement ces instructions avant d'essayer d'utiliser l'outil et conservez ces instructions.

Sécurité d'utilisation

- > Maintenez l'aire de travail propre.
 - Les zones de travail et les établis en désordre augmentent les risques de blessures.
- > Prenez en compte l'environnement de la zone de travail
 - N'exposez pas les outils à la pluie
 - N'utilisez pas les outils dans des endroits humides ou mouillés.
 - Veillez à ce que l'aire de travail soit bien éclairée.
 - N'utilisez pas les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- > Protégez-vous des chocs électriques
 - Évitez tout contact physique avec des surfaces mises à la terre ou mises à la masse, par exemple les canalisations, radiateurs, fours ou réfrigérateurs.
- > Ne laissez personne s'approcher
 - Ne laissez aucune personne ne participant pas au

Consignes de sécurité

travail, notamment les enfants, toucher l'outil ou la rallonge électrique et veillez à ce qu'elles restent éloignées de l'aire de travail.

- > Rangez les outils non utilisés
 - Rangez les outils non utilisés dans un endroit sec et fermé à clé, hors de portée des enfants.
- > Ne forcez pas l'outil.
 - L'outil effectuera un travail de meilleure qualité avec une sécurité accrue s'il est utilisé au rythme pour lequel il a été conçu.
- > Utilisez l'outil approprié
 - Ne forcez pas un outil de faible puissance à effectuer des travaux lourds.
 - N'utilisez pas un outil pour effectuer des travaux pour lesquels il n'a pas été conçu ; par exemple, n'utilisez pas de scie circulaire pour couper les branches d'un arbre ou des bûches.
- > Habillez-vous de manière appropriée.
 - Ne portez pas de vêtement ample, ni de bijou, car ils risquent d'être happés par les pièces mobiles.
 - Il est recommandé d'utiliser des chaussures avec semelles antidérapantes lorsque vous travaillez en extérieur.
 - Portez un couvre-chef protecteur pour maintenir les cheveux longs.
- > Utilisez des équipements de protection
 - Portez des lunettes de protection.
 - Portez un masque facial ou anti poussière si le travail effectué génère des poussières.

- > Raccordez l'équipement d'extraction des poussières
 - Si l'outil est conçu pour pouvoir raccorder un dispositif d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ce dispositif soit raccordé et correctement utilisé.
- > Prenez soin du câble d'alimentation.
 - Ne tirez jamais violemment sur le câble d'alimentation pour le débrancher d'une prise électrique. Veillez à ce que le cordon d'alimentation reste éloigné des sources de chaleur, de l'huile et des arêtes coupantes.
- > Fixez la pièce à travailler.
 - Dans la mesure du possible, fixez la pièce à travailler avec des serre-joints ou un étau.
 - Cela est beaucoup plus sûr que de la tenir à la main.
- > N'essayez pas de travailler dans des endroits difficiles à atteindre.
 - Restez toujours d'aplomb et gardez constamment un bon équilibre.
- > Entretenez soigneusement les outils
 - Pour des performances optimales et un fonctionnement sécurisé, veillez à ce que les accessoires de coupe restent affûtés et propres.
 - Respectez les instructions concernant la lubrification et le remplacement des accessoires.
 - Inspectez régulièrement le câble d'alimentation de l'outil. S'il est détérioré, faites-le remplacer par un centre de réparation agréé.
 - Inspectez régulièrement la rallonge. Si elle est endommagée, elle doit être remplacée.

Consignes de sécurité

- Veillez à ce que les poignées restent propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.
- > Débranchez les outils.
 - Débranchez les outils de l'alimentation électrique lorsque vous ne les utilisez pas, avant toute procédure d'entretien et avant de changer l'un de leurs accessoires (lames, mèches, couteaux, etc.).
- > Retirez les clés de réglage et de serrage
 - Prenez l'habitude de vérifier visuellement que toutes les clés de serrage et de réglage ont été retirées de l'outil avant de le mettre en marche.
- > Évitez les démarrages accidentels.
 - Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt de l'outil est en position d'arrêt (hors tension) avant de brancher l'outil.
- > Utilisez des rallonges électriques conçues pour un usage en extérieur
 - Lorsque vous utilisez l'outil électrique en extérieur, utilisez uniquement des rallonges électriques spécifiquement conçues pour un usage en extérieur et comportant les marquages l'indiquant.
- > Restez vigilant(e)
 - Regardez ce que vous êtes en train de faire. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil quand vous êtes fatigué.
- > Vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée.
 - Avant d'utiliser l'outil, inspectez-le attentivement pour vérifier qu'il pourra fonctionner normalement et effectuer le travail voulu.

- Contrôlez l'outil pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est coincée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème pouvant nuire à son fonctionnement.
 - Si une protection ou une autre pièce de l'outil électrique est endommagée, elle doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de réparation agréé, sauf indication contraire de ce manuel d'utilisation.
 - Faites remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé.
 - N'utilisez pas l'outil si son interrupteur marche/arrêt ne commande plus sa mise sous tension ou hors tension.
- > Avertissement
- L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut présenter des risques de blessures corporelles.
- > Faites réparer votre outil par une personne qualifiée.
- Cet outil électrique est conforme aux normes de sécurité applicables. Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine, sinon cela peut rendre l'utilisation extrêmement dangereuse.

Avertissements de sécurité concernant votre scie à onglet coulissante

1. Précautions de sécurité

- **Avertissement !** N'utilisez pas une lame de scie déformée ou endommagée.

Consignes de sécurité

- Lorsque la plaque amovible est usée, changez-la.
- Utilisez uniquement les lames de scie recommandées par le fabricant et selon la norme EN 847-1.
- **Avertissement !** N'utilisez pas de lame de scie fabriquée à partir d'acier à haute vitesse.
- Portez un équipement de protection adéquat, avec notamment :
 - un casque antibruit afin de réduire le risque de pertes d'audition ;
 - des lunettes de protection.
 - une protection respiratoire afin de réduire le risque d'inhalation de poussières nocives;
 - des gants pour la manipulation des lames de scie et du matériel rugueux (les lames de scie doivent être transportées dans une gaine lorsque cela est possible).
- Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu, tel que décrit dans ce manuel d'instructions.

2. Sécurité d'utilisation

- Sélectionnez la lame de scie correcte pour le matériau à couper.
- **Avertissement !** N'utilisez pas la scie pour un usage autre que celui pour lequel elle a été conçue.
- Reportez-vous au manuel pour lever et transporter l'outil. Portez toujours la scie à onglet en la tenant par sa poignée. Avertissement ! N'utilisez pas les carters à cet usage.

- Utilisez uniquement la scie avec les carters en position, en bon état de fonctionnement et bien entretenus.
- Gardez le sol propre nettoyé de tous les matériaux, comme les copeaux et les morceaux coupés..
- Vérifiez que la vitesse spécifiée sur la lame est au minimum égale à la vitesse spécifiée sur la scie.
- Veillez à ce que toutes les entretoises et les bagues de broches utilisées soient adaptées, comme indiqué par le fabricant.
- Reportez-vous au manuel pour remplacer et repositionner la lame correctement.
- **Avertissement !** Ne retirez jamais les copeaux ou autres débris de la pièce à travailler de la zone de coupe avant que la machine s'arrête complètement et que la tête de scie est en position de repos.
- Reportez-vous au manuel pour effectuer correctement des coupes et en toute sécurité:
 - Attachez toujours la pièce à travailler à la table de sciage,
 - Assurez-vous que la scie à onglets est stable avant chaque découpe,
 - Fixez le produit à une table de travail ou un support similaire, si nécessaire,
 - Maintenez les pièces longues avec un soutien supplémentaire approprié, si nécessaire,
 - Reportez-vous aux informations sur la taille minimale, la taille maximale et la taille transversale de la pièce pour une coupe transversale.

Consignes de sécurité

Mises en garde complémentaires concernant l'utilisation de la scie à onglet

- Veuillez vous assurer que la luminosité est adéquate.
- N'utilisez pas le produit si les carters ne sont pas en place.
- N'utilisez pas le produit pour couper du métal ou des travaux de maçonnerie.
- Veillez à ce qu'aucune personne de moins de 18 ans ne fasse fonctionner cet outil.
- Veillez à ce que l'opérateur soit suffisamment formé à l'utilisation, au réglage et au fonctionnement du produit.
- N'utilisez pas ce produit pour couper du bois de chauffage.
- Évitez de couper des clous. Inspectez la pièce à couper et retirez les clous et autres objets étrangers avant de commencer le sciage.
- Eteignez toujours le produit avant de tenter de libérer une lame bloquée.
- Ne ralentissez pas et ne stoppez pas la lame avec une pièce de bois. Laissez la lame s'arrêter naturellement.
- Vérifiez régulièrement que tous les écrous, boulons et autres fixations sont correctement serrés.
- Ne sciez jamais près de liquides ou gaz inflammables.
- Notez le sens de rotation du moteur et de la lame
- Ne bloquez pas le carter mobile en position ouverte et veillez toujours à ce qu'il fonctionne correctement, qu'il tourne librement et qu'il retourne couvrir entièrement les dents de la lame.

- Branchez l'appareil à un dispositif de collecte des poussières et assurez-vous qu'il est utilisé correctement. En tant qu'opérateur du produit, assurez-vous de comprendre tous les facteurs qui influencent l'exposition à la poussière, y compris le type de matériau à travailler, l'importance de l'extraction locale et le bon ajustement des hottes / déflecteurs / mécanismes d'éjection de votre système d'aspiration des poussières. Nous recommandons de porter un masque anti-poussières pour utiliser ce produit.
- Prenez des précautions supplémentaires lorsque vous effectuez une tranchée (fente).
- Ce produit peut être transporté en toute sécurité par la poignée de transport, mais uniquement une fois qu'il a été débranché de l'alimentation secteur et fixé dans la position de verrouillage vers le bas.
- Assurez-vous que le bras est correctement sécurisé lors d'un biseautage.
- Lors de la coupe de longues pièces qui s'étendent bien au-delà de la largeur de la table, veillez à ce que les extrémités soient bien soutenues à la même hauteur que la table de sciage. Les supports doivent être positionnés de manière à ce que la pièce ne tombe pas au sol une fois que la coupe a été réalisée. Un certain nombre de supports à intervalles réguliers peut être nécessaire si la pièce est extrêmement longue.

Mises en garde concernant les lames de scie

> Pour utiliser les lames de scie, vous devez

Consignes de sécurité

impérativement maîtriser leur manipulation et leur mode d'utilisation.

- > Faites attention à la vitesse de rotation maximale. La vitesse de rotation maximale indiquée sur la lame ne doit pas être dépassée. L'échelle de vitesse, si elle est indiquée, doit être respectée.
- > N'utilisez pas une lame de scie fissurée. Si la lame est fissurée, jetez-la. Une lame de scie ne peut pas être réparée.
- > Les surfaces de serrage doivent être libres de saletés, de graisse, d'eau ou d'huile.
- > N'essayez pas d'ajuster artificiellement la taille du trou de la lame en utilisant des rondelles ou des gaines.
- > Les rondelles fixes servant à fixer la lame doivent avoir le même diamètre et au moins 1/3 du diamètre de coupe.
- > Faites attention à ce que les rondelles fixes soient bien parallèles les unes aux autres.
- > Les lames de scie doivent être manipulées avec précaution. Rangez-les dans leur emballage d'origine ou dans une boîte spéciale. Manipulez-les avec des gants afin d'éviter de vous blesser.
- > N'utilisez pas la lame avant de vous être assuré que tous les carters de protection étaient fixés correctement.
- > Avant d'utiliser la lame, assurez-vous qu'elle est fixée correctement et qu'elle correspond aux spécifications techniques de l'appareil.

- > La lame fournie est une lame à bois, ne l'utilisez pas pour couper du métal.

Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle. Pour minimiser les risques liés à l'exposition aux vibrations et au bruit, prenez en compte les facteurs suivants :

- > Utilisez l'outil exclusivement tel que prévu par sa conception et ces instructions.
- > Maintenez l'outil en bon état et bien entretenu.
- > Utilisez les accessoires de coupe adéquats pour le produit, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.
- > Gardez toujours une bonne prise sur les poignées/ surfaces de préhension.
- > Entretenez cet outil conformément à ces instructions et veillez à ce qu'il reste bien lubrifié (si requis).
- > Si vous devez travailler avec un outil générant de fortes vibrations, planifiez votre travail pour l'étaler sur une durée plus longue.

Importante

À l'aide du présent manuel d'instructions, familiarisez-vous avec l'utilisation de ce produit. Assimilez bien les consignes de sécurité et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.

Consignes de sécurité

- > **Restez vigilant(e) à tout instant lorsque vous utilisez ce produit; vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer.** Une réaction rapide permet de réduire les risques de dommages corporels et matériels.
- > **En cas de dysfonctionnement, éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique.** Faites réviser l'outil par un professionnel qualifié et faites-le réparer si nécessaire avant de le réutiliser.














Risques résiduels

Même si vous utilisez cet outil conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessure et de dommage persistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants:

- > Des problèmes de santé dus aux émissions vibratoires si l'outil est utilisé pendant une durée trop longue ou s'il n'est pas correctement utilisé et entretenu.
- > Des blessures corporelles et dommages matériels dus au bris des accessoires de coupe ou à l'impact soudain sur des objets non visibles pendant l'utilisation.
- > Des dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets.

Symboles

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V~	Volts (courant alternatif)	Hz	Hertz
W	Watt	/min or min ⁻¹	Par minute
mm	Millimètres	kg	Kilogrammes
dB(A)	Décibels (pondérés A)		Verrouillé / pour serrer ou bloquer.
	Déverrouillé / pour desserrer.		Note / Remarque.
	Attention/danger.		Lisez le manuel d'instructions.
	Portez des protections auditives.		Portez des lunettes de protection.
	Portez un masque de protection respiratoire.		Portez des gants de travail.
yyWxx	Code de date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).		
	Arrêtez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique avant d'effectuer le montage, le nettoyage, les réglages, l'entretien, le stockage et le transport.		
	L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à un environnement mouillé.		
	Lame de coupe pour le bois		
	Ce produit est de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou double.		

Symboles



Gardez vos mains éloignées de la lame.

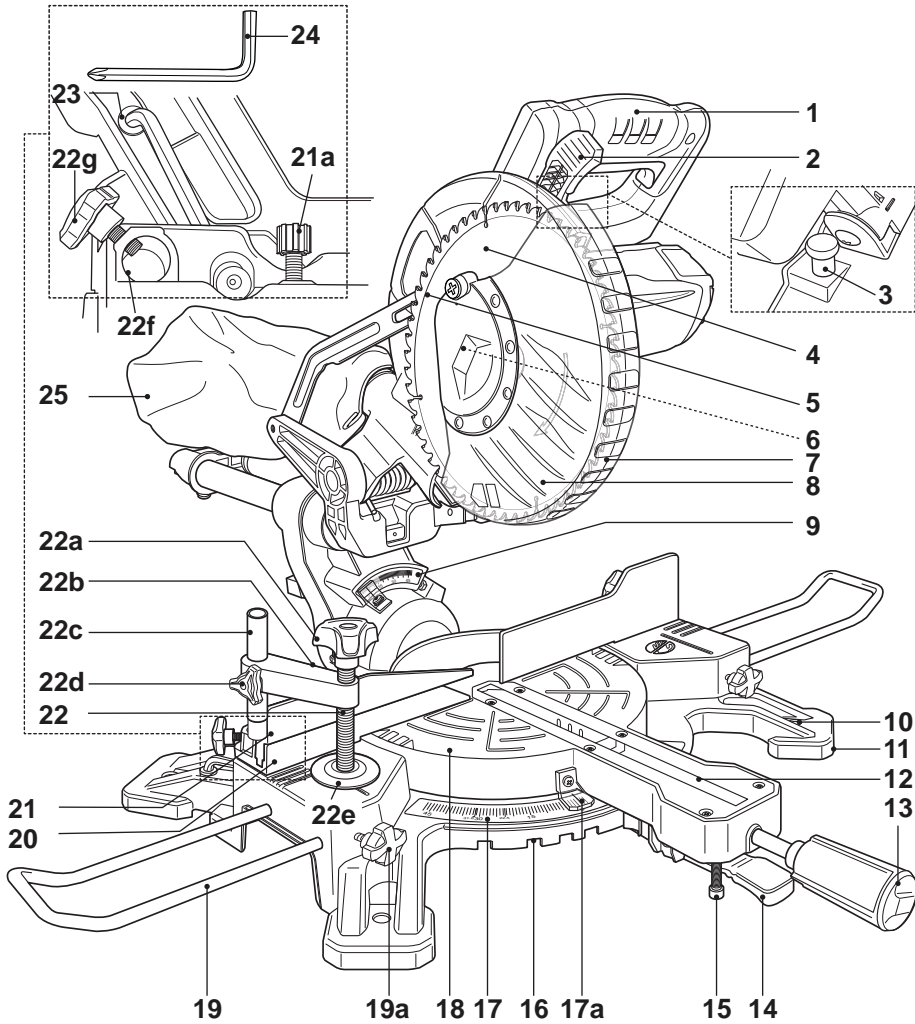


Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et a subi un test de conformité avec les directives en question.



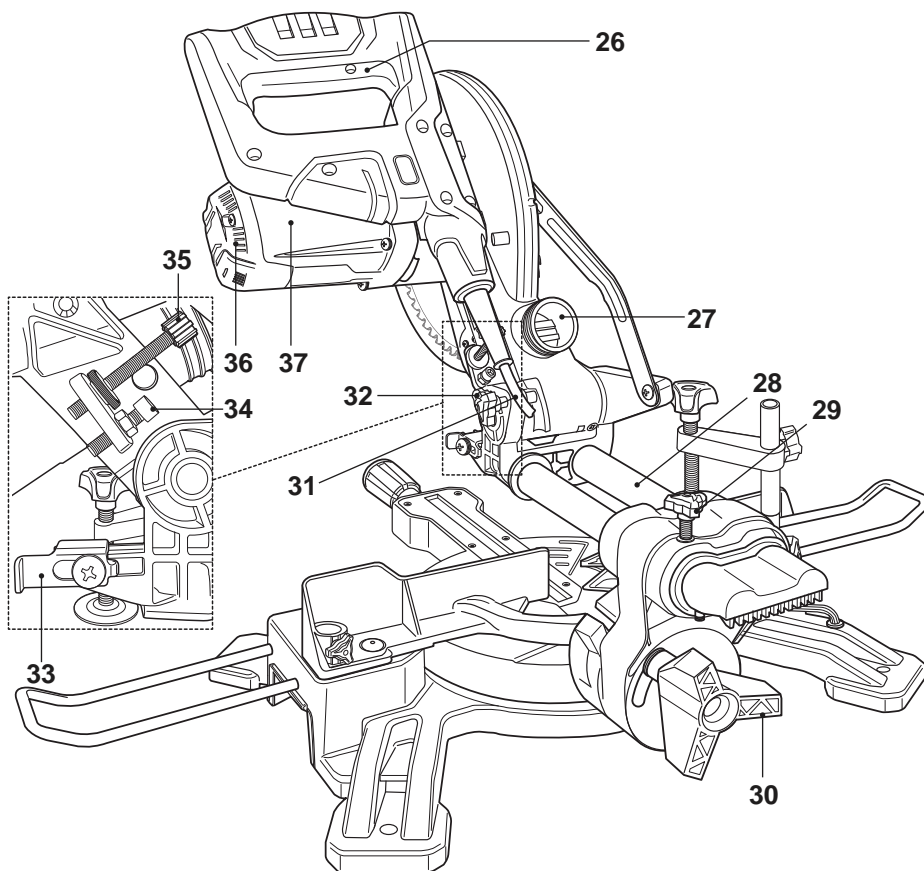
Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les là où des installations existent. Pour obtenir des conseils sur le recyclage, contactez votre mairie ou un magasin local.

Votre produit



Préparations

Votre produit



1. Poignée
2. Levier de déverrouillage du protège-lame
3. Bouton de blocage de la broche
4. Protège- lame fixe supérieur
5. Fixation
 - a. Vis*
 - b. Rondelle*
6. Plaque de montage du carter
 - a. Rondelle à ressort*
 - b. Rondelle*
 - c. Vis*
7. Protège-lame inférieur de la lame rétractable
8. Lame de scie
 - a. Boulon avec bride de blocage*
 - b. Rondelle externe *
 - c. Rondelle interne*
 - d. Broche*
9. Échelle de biseau
 - a. Pointeur de coupe en biseau*
10. Trou de montage
11. Base
12. Plaque amovible
13. Poignée de verrouillage de la plaque tournante
14. Équerre de réglage de l'angle à onglet
15. Boulon de support
16. Rainure de réglage de l'angle à onglet (0°, ±15°, ±22.5°, ±31,6° et ±45°)
- Échelle de biseau
17. Pointeur de l'échelle graduée
18. Plateau rotatif
19. Pied (droit & gauche)
 - a. Bouton de verrouillage
20. Guide (droit & gauche)
21. Extension du guide
 - a. Bouton de verrouillage
22. Étau
 - a. Bouton de réglage de la hauteur
 - b. Fixation
 - c. Pilier de réglage de la hauteur
 - d. Bouton de verrouillage
 - e. Plaque
 - f. Support de pilier
 - g. Bouton de verrouillage du pilier
23. Porte-outil
24. Clé hexagonale (6 mm) avec tournevis cruciforme
25. Sac de récupération des copeaux
26. Interrupteur marche/arrêt
27. Embout d'éjection des copeaux
28. Barre coulissante
29. Molette de verrouillage du coulissement
30. Mécanisme de blocage de la coupe en biseau
31. Câble et prise d'alimentation
32. Boulon de verrouillage
33. Butée de profondeur réglable
34. Boulon de fixation de la jauge de profondeur
35. Bouton de réglage de la jauge de profondeur
36. Ouvertures de ventilation
37. Bloc moteur



REMARQUE : Les pièces marquées d'un * ne sont pas illustrées dans cette vue d'ensemble. Veuillez vous reporter au paragraphe concerné dans le manuel d'instructions.

Spécifications techniques

Généralités

- > Tension nominale, fréquence : 220 - 240 V~, 50 Hz
- > Puissance d'entrée nominale : 1500 W
- > Vitesse à vide n_0 : 4500 min⁻¹
- > Classe de protection : II □
- > Poids : Environ 10,2 kg
- > Dimensions : environ 620 x 420 x 460 mm

Capacité de coupe

- > Dimensions (pièce à travailler) : min. 140 x 50 x 10 mm
- > Capacité d'onglet : -45° - +45°
- > Capacité du biseau : 0° - 45° (L)
- > Onglet / Biseau 0° / 0° : 220 x 65 mm
- > Onglet / Biseau 0° / 45° : 220 x 35 mm
- > Onglet / Biseau 45° / 0° : 155 x 65 mm
- > Onglet / Biseau 45° / 45° : 155 x 35 mm

Lame de scie

- > Diamètre externe : Ø 210 mm
- > Diamètre d'alésage : Ø 30 mm
- > Épaisseur : 2.6 mm
- > Nombre de dents : 48 D
- > Vitesse max. : 7000 min⁻¹

Niveau sonore

- > Niveau de pression acoustique L_{pA}
(pour l'utilisateur) : 93.6 dB(A)
- > Incertitude K : 3 dB(A)
- > Niveau de puissance acoustique : 106.6 dB(A)
- > Incertitude K : 3 dB(A)

Les valeurs sonores ont été déterminées en fonction du code de test des bruits de la norme EN 61029-2-9, en utilisant les normes de base EN ISO 11201 and EN ISO 3744.

Le niveau d'intensité sonore perçu par l'utilisateur peut être supérieur à 80 dB(A) rendant nécessaire l'utilisation d'un casque antibruit.

Déballage

- > Sortez les pièces de l'emballage et posez-les sur une surface plane et stable.
- > Enlevez tous les matériaux d'emballage ainsi que les accessoires de livraison, le cas échéant.
- > Vérifiez que le produit est complet et en bon état. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le magasin d'achat. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé peut représenter un danger à la fois pour les biens et pour les personnes.
- > Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaires pour l'assemblage et l'utilisation de l'appareil. Les accessoires incluent notamment les équipements de protection personnelle.



AVERTISSEMENT ! Le produit et l'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique, des feuilles et des petites pièces! Il existe un danger d'étouffement et de suffocation !

Accessoires requis

(Non fournis)

Équipement de protection individuelle approprié
Chiffon doux
Huile légère de machine
Matériel de montage (par exemple, fixations, outils de travail, etc.)

(Pièces fournies)

Support (x 2) (19)
Clé hexagonale (6 mm) avec tournevis cruciforme (24)

Assemblage



ATTENTION ! L'appareil doit être entièrement assemblé avant d'être mis en marche! N'utilisez jamais un appareil monté seulement en partie ou comportant des pièces endommagées!



Suivez les instructions étape par étape et utilisez les illustrations fournies comme guide visuel pour monter l'appareil plus facilement. Ne branchez pas l'appareil avant de l'avoir entièrement assemblé !



REMARQUE : Prenez soin des petites pièces que vous enlevez lors du montage et lors des réglages. Gardez-les soigneusement afin d'éviter de les perdre.

Assemblage

Position de fonctionnement

- > Poussez la poignée (1) vers le bas et libérez le boulon de verrouillage (32) de sa position de blocage (schéma 1).

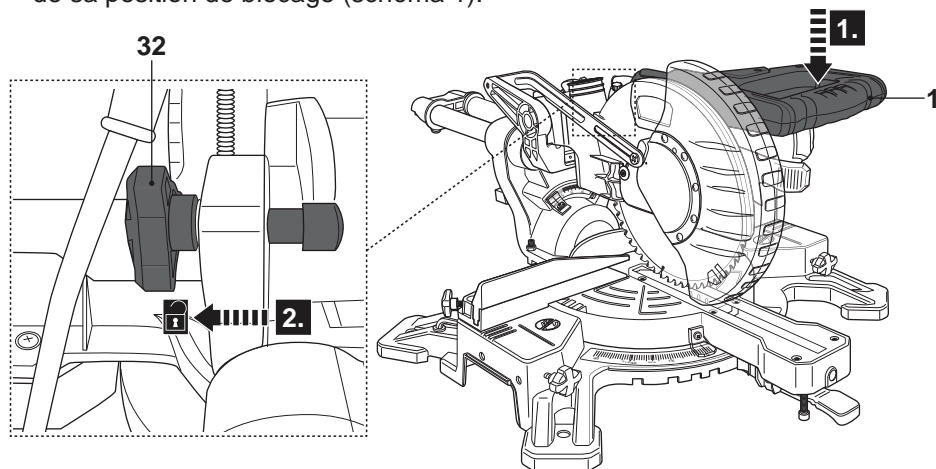


Schéma 1

- > Tenez le boulon de verrouillage (32) en position et levez la poignée (1) jusqu'en haut (schéma 2). Relâchez ensuite le boulon de verrouillage.

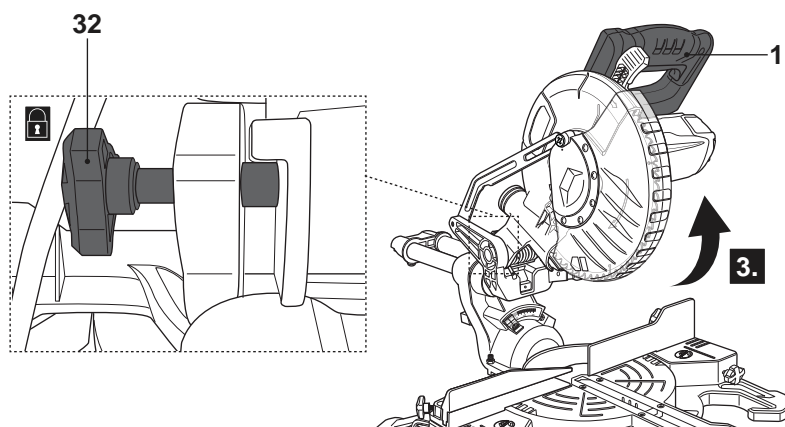


Schéma 2

Poignée de verrouillage de la plaque tournante

- > Insérez l'arbre dans l'ouverture et vissez la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) sur la plaque amovible (12).
- > Serrez ensuite la poignée de verrouillage (schéma 3).

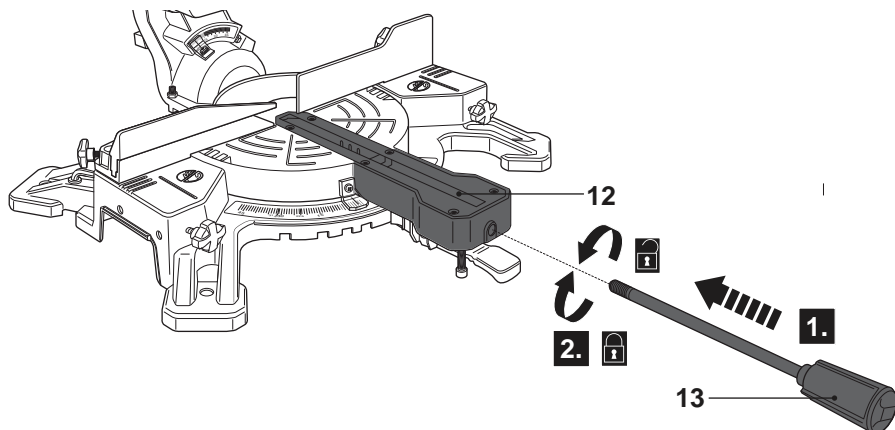


Schéma 3

Support

- > Desserrez légèrement les boutons de verrouillage (19a) (schéma 4, étape 1).
- > Insérez les extrémités des pieds (19) dans les petits trous de montage situés des deux côtés de la base (11) (schéma 4, étape 2).
- > Faites glisser les pieds vers l'intérieur ou vers l'extérieur dans la position requise, si nécessaire.
- > Serrez ensuite les boutons de verrouillage (19a) pour les fixer (schéma 4, étape 3).

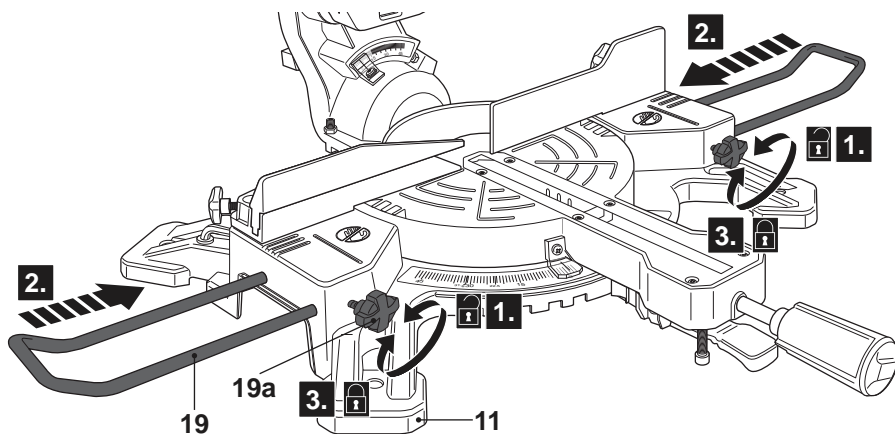


Schéma 4

Assemblage

Étau

L'étau (22) peut être assemblé d'un côté ou de l'autre de la base (11).



REMARQUE : Attachez l'étau (22) sur le côté droit seulement si l'angle en biseau et l'angle d'onglet sont ajustés de telle sorte que le carter du moteur ne gêne pas l'étau.

- > Desserrez légèrement le bouton de verrouillage du pilier (22g) sur le support du pilier (22f).
- > Insérez le pilier de réglage de la hauteur (37c) dans le support de pilier (37b) (schéma 12).
- > Resserrez la vis (22g) pour sécuriser le pilier (22c) (schéma 5).

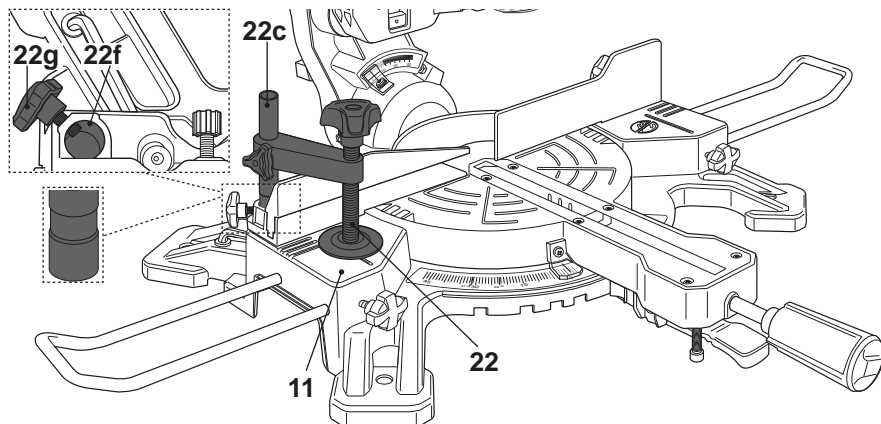


Schéma 5

Sac de récupération des copeaux

Attachez le sac de récupération des copeaux (25) à l'embout d'éjection des copeaux (27) (schéma 6). Assurez-vous que le métal du sac de récupération se place correctement autour de l'ouverture de l'éjecteur des copeaux.

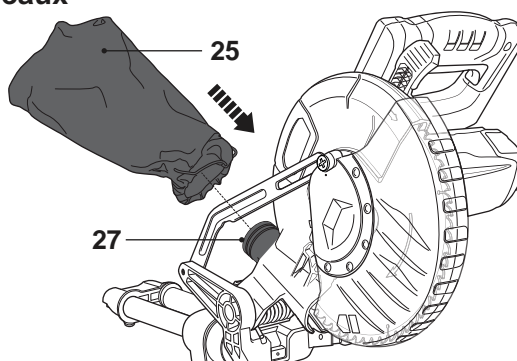


Schéma 6

Montage de l'établi



AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que la surface de montage n'est pas déformée car une surface irrégulière peut causer un sciage contraignant et inexact!

- > Il y a 4 trous de montage (10) à chaque coin de la base (11) pour faciliter le montage sur l'établi.
- > Placez le produit sur un établi ou sur un plan de table nivelé et horizontal et fixez le produit avec 4 fixations de montage (non fournies) (schéma 7).

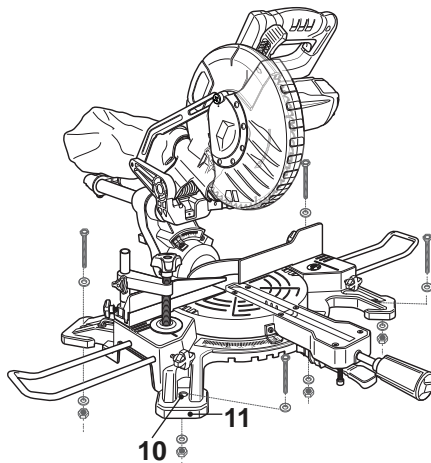


Schéma 7

- > Si vous le souhaitez, assemblez le produit à un morceau de contreplaqué de 13 mm ou plus épais qui pourra ensuite être fixé à votre support de travail ou déplacé vers un autre endroit pour être fixé ailleurs (schéma 8).

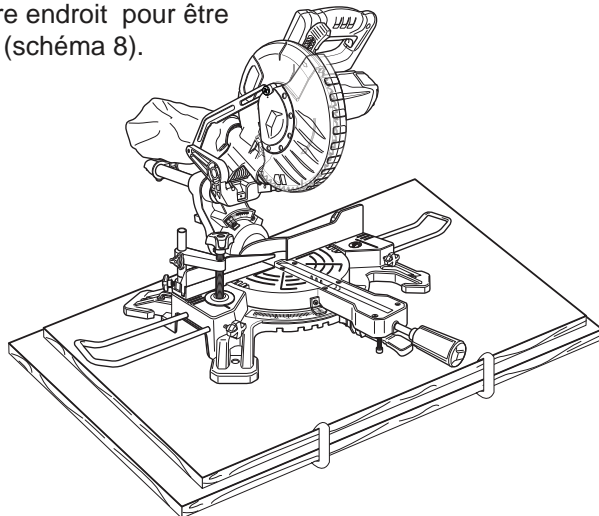


Schéma 8

Connexion à l'alimentation

> Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt (26) n'est pas pressé.



AVERTISSEMENT ! Vérifiez la tension ! La tension doit être conforme aux informations sur la plaque signalétique !

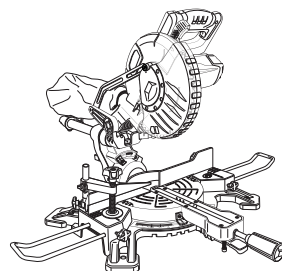
- > Connectez le câble de l'appareil à une prise d'alimentation.
- > Votre produit est maintenant prêt à l'emploi.



En détails...

Fonctions du produit	28
Fonctionnement	33
Nettoyage et entretien	51
Guide de dépannage	59
Mise au rebut et recyclage	60
Garantie	61
Déclaration de conformité CE	62

En détails...



Domaine d'utilisation

Cette scie à onglets J1G-ZP8-210D est conçue avec une puissance nominale de 1500 watts.

Ce produit est une machine stationnaire conçue pour réaliser des coupes droites en longueur et des coupes transversales dans le bois et des matériaux semblables au bois (contreplaqué, MDF et panneaux de particules). Les angles à onglets horizontaux sont de -45° à $+45^\circ$ et les angles en biseau verticaux sont de 0° à 45° (L).

N'utilisez pas ce produit pour couper d'autres matériaux, notamment des matériaux nocifs pour la santé. Ce produit est conçu pour fonctionner à sec, sans eau ni autre liquide de refroidissement.

Pour des raisons de sécurité, il est indispensable de lire l'intégralité du mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil, et de toujours en respecter les indications. Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement. Il n'est pas destiné à une utilisation commerciale. Ne l'utilisez pas pour d'autres travaux que ceux décrits dans le manuel d'instructions.



REMARQUE : Vérifiez régulièrement que l'angle de la lame est correct car il peut varier avec le temps. Utilisez un outil de mesure approprié pour vous assurer que la lame de scie se trouve sur un angle correct et approprié de la plaque tournante car même un léger incrément / décrétement dans l'angle droit peut nuire à la précision de vos coupes.

Ajustez l'angle si nécessaire. Il est recommandé d'évaluer la précision de coupe de la lame de scie sur un morceau avant de commencer vos coupes.

Réglage de l'angle à onglet

> Desserrez le boulon de support (15) et la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) en les faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (schéma 9).

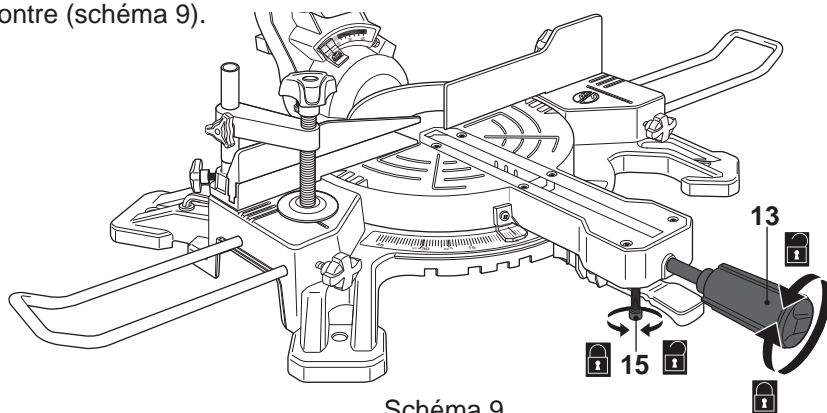


Schéma 9

- > Levez l'équerre de réglage de l'angle à onglet (14) vers le haut. Assurez-vous qu'elle n'est pas positionnée dans l'une des rainures de réglage d'angle à onglet (16) (schéma 10).

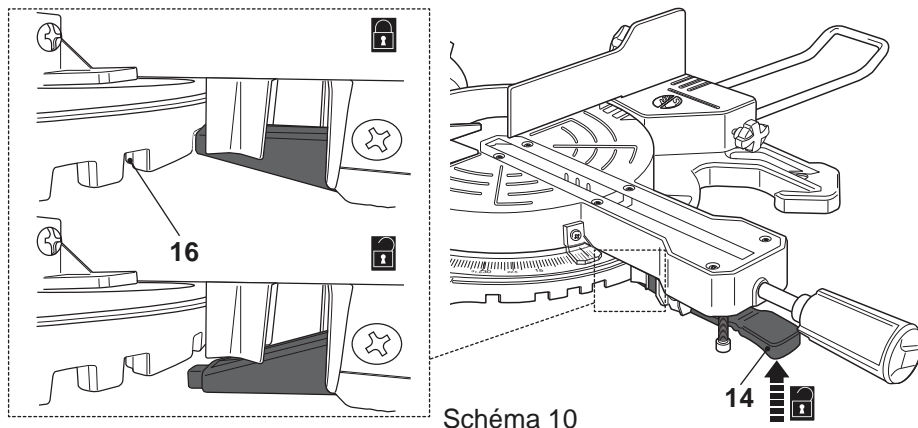


Schéma 10

- > Faites pivoter le plateau rotatif (18) jusqu'à ce que le pointeur (17a) s'aligne avec l'angle désiré sur l'échelle d'onglets (17) (schéma 11).
- > Il y a des rainures de réglage pour les différents angles d'inclinaison sur 0° , $\pm 15^\circ$, $\pm 22,5^\circ$, $\pm 31,6^\circ$ et $\pm 45^\circ$. Positionnez correctement l'équerre de réglage (14) dans la rainure de réglage correspondante (16), si désiré.

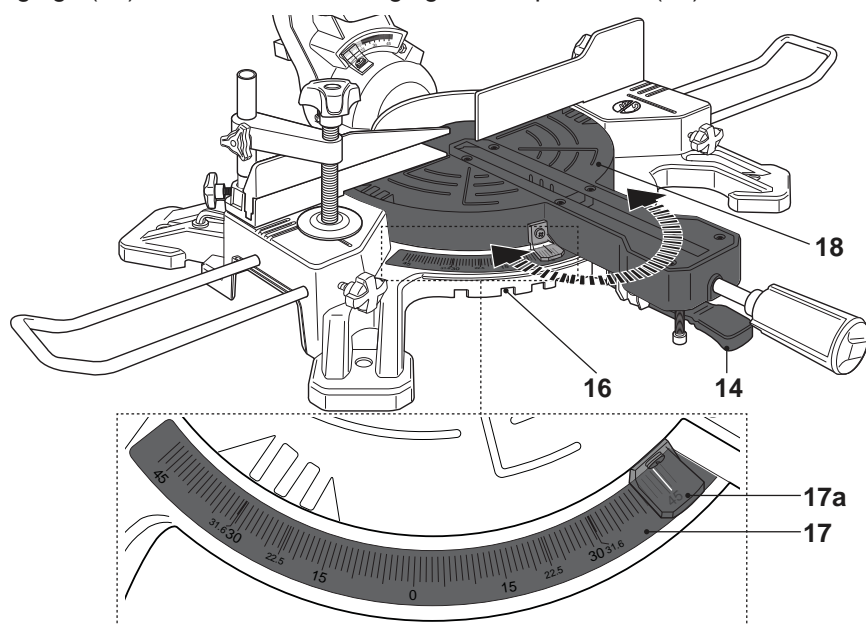


Fig. 11

- > Resserrez la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) et le boulon de support (15).

Réglage de l'angle en biseau

- > Desserrez le mécanisme de blocage de la coupe en biseau (30).
- > Déplacez la poignée (1) vers la gauche jusqu'à ce que le pointeur de coupe en biseau (9a) s'aligne avec l'angle désiré sur l'échelle de coupe en biseau (9) (schéma 12).
- > Resserrez le mécanisme de blocage de la coupe en biseau (30).

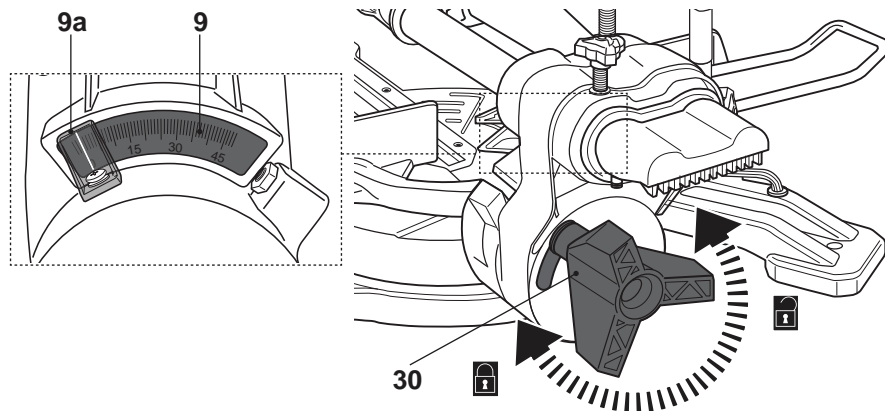


Schéma 12

Réglage de coupe coulissante

Utilisez la coupe coulissante pour scier une pièce plus longue que la longueur maximale de coupe de la lame de scie.

Desserrez la molette de verrouillage du coulissement (29) pour permettre à la tête de coupe de coulisser librement (Schéma 13).

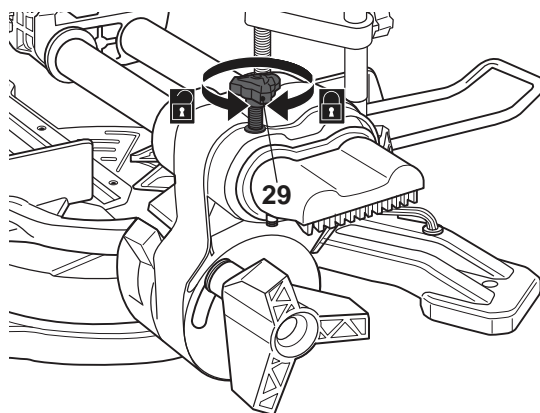


Schéma 13

Extension du guide

Utilisez l'extension du guide (21) pour maintenir les pièces longues, en les faisant glisser le long du guide si nécessaire. Cela peut être nécessaire pour donner un espace suffisant à la lame lorsque les angles extrêmes de coupe d'onglet et en biseau sont sélectionnés.

- > Desserrez le bouton de verrouillage de l'extension du guide (21a).
- > Faites glisser l'extension du guide (21) dans la position désirée. Vérifiez que la lame n'interfère pas avec le guide en effectuant un «essai à vide» avec la tête de coupe réglée sur l'angle en biseau et d'onglet requis.
- > Resserrez le bouton de verrouillage de l'extension du guide (21a) (schéma 14).

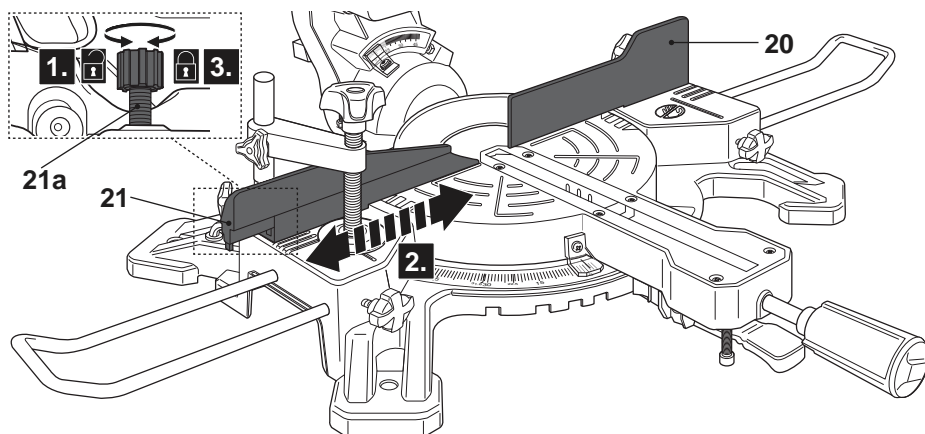


Schéma 14

Étau

L'étau (22) peut être assemblé d'un côté ou de l'autre de la base (11).



REMARQUE : Attachez l'étau (22) sur le côté droit seulement si l'angle en biseau et l'angle d'onglet sont ajustés de telle sorte que le carter du moteur ne gêne pas l'étau

Utilisez l'étau (22) pour soutenir une pièce d'épaisseur différente en réglant la hauteur du support (22b) et de la plaque (22e).

- > Desserrez le bouton de verrouillage (22d) du pilier de réglage de la hauteur (22c) et ajustez la fixation (22b) sur la hauteur désirée. Serrez le bouton pour sécuriser la fixation (schéma 15).
- > Ajustez la hauteur de la plaque (22e) en vissant le bouton de réglage de la hauteur (22a) dans le sens des aiguilles d'une montre ou inversement (schéma 15).

Étau

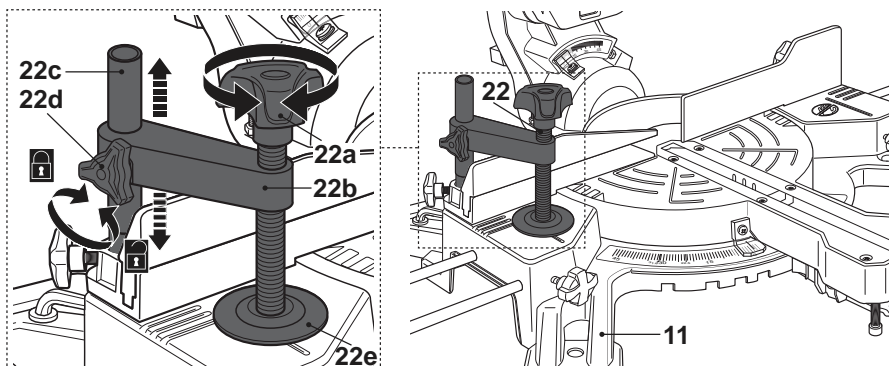


Schéma 15

- > Vissez solidement l'étau (22) pour sécuriser la pièce avant de commencer le travail.

Jauge de profondeur



AVERTISSEMENT ! Ne desserrez et n'ajustez jamais le boulon de fixation de la jauge de profondeur (34). Ce réglage est ajusté par le fabricant pour sécuriser la plaque amovible (12) contre tout dommage pouvant être causé par la lame de scie durant l'utilisation.

Utilisez le bouton de réglage de la jauge de profondeur (35) pour limiter la profondeur de coupe de la lame de scie dans la pièce en faisant glissant la butée de profondeur (33) vers la gauche (schéma 16).

- > Tournez le bouton de réglage de la jauge de profondeur dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer la profondeur de coupe.
- > Tournez le bouton de réglage de la jauge de profondeur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter la profondeur de coupe.
- > Vérifiez tout d'abord sur un morceau de bois d'essai que la profondeur ajustée est satisfaisante.

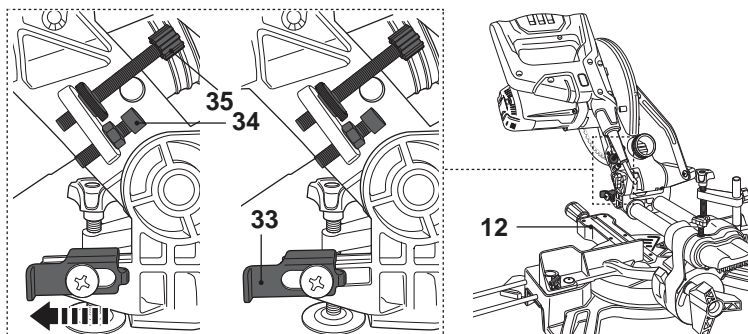


Schéma 16

Interrupteur marche/arrêt

- > Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt (26). Pour mettre l'appareil en marche (schéma 17).
- > Relâchez l'interrupteur marche / arrêt (26) pour éteindre le produit.

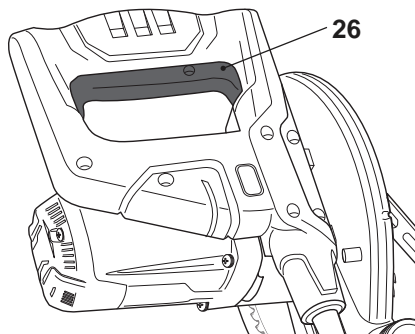


Schéma 17

Utilisation générale

- > Avant chaque utilisation, examinez le produit, la prise d'alimentation et les accessoires afin de vous assurer qu'ils sont en bon état. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou montre des signes d'usure.
- > Vérifiez de nouveau le montage des accessoires et autres dispositifs pour assurer qu'ils sont bien fixés.
- > Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées. Afin d'assurer une bonne prise, les poignées doivent rester sèches.
- > Les ouvertures d'aération doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils souples. Si les ouvertures d'aération sont obstruées, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
- > Éteignez le produit immédiatement si vous êtes dérangé(e) pendant votre travail par d'autres personnes entrant dans la zone de travail. Attendez toujours l'arrêt complet de l'appareil avant de vous éloigner.
- > Limitez votre temps de travail. Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré(e) sur votre travail et de mieux garder le contrôle de l'appareil.

Coupe coulissante

Utilisez la coupe coulissante pour scier une pièce plus longue que la longueur maximale de coupe de la lame de scie. Utilisez la coupe coulissante pour un réglage d'angle en biseau, d'onglet ou mixte.

- > Poussez la poignée (1) vers le bas et libérez le boulon de verrouillage (32) de sa position de

Coupe coulissante

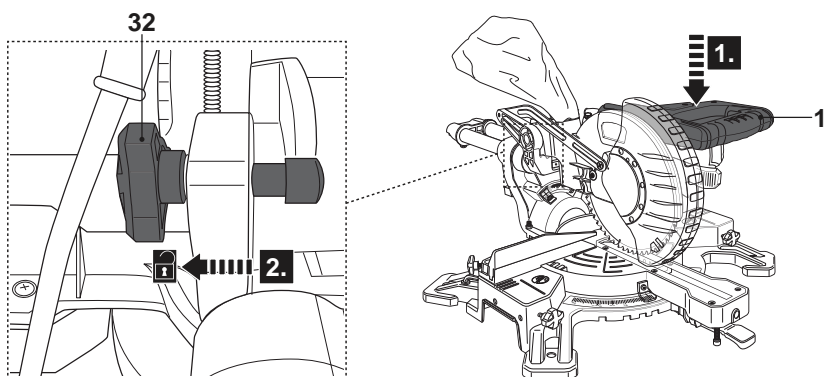


Schéma 18

- > Tenez le boulon de verrouillage (32) en position et levez la poignée (1) jusqu'en haut (schéma 19). Relâchez ensuite le boulon de verrouillage.

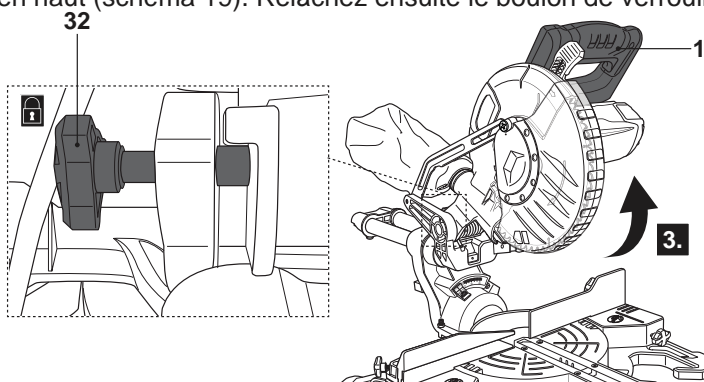


Schéma 19

- > Ajustez le bouton de réglage de la jauge de profondeur (35) et la butée de profondeur (33) si nécessaire (schéma 20).

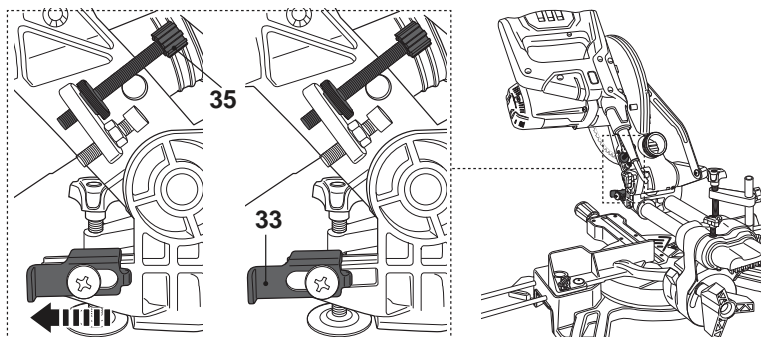


Schéma 20



REMARQUE : Placez le bord convexe de la pièce contre le guide si la pièce est déformée. La pièce pourrait se briser et bloquer la lame de scie si le bord concave est placé contre le guide. .
Avant de mettre le produit en marche, effectuez un essai de coupe pour vérifier qu'il n'y a aucun problème.



REMARQUE : Assurez-vous toujours que la lame de scie n'interfère pas avec le guide ou tout autre élément.

- > Mettez la pièce à plat sur le plateau rotatif (18) en plaçant un bord contre le guide (20).
- > Ajustez l'extension du guide (21) si nécessaire.



REMARQUE : Assurez-vous toujours que la lame de scie n'interfère pas avec le guide ou tout autre élément.

- > Ajustez la plaque (22e) et la fixation (22b) sur la hauteur désirée (schéma 21) puis fixez la pièce.

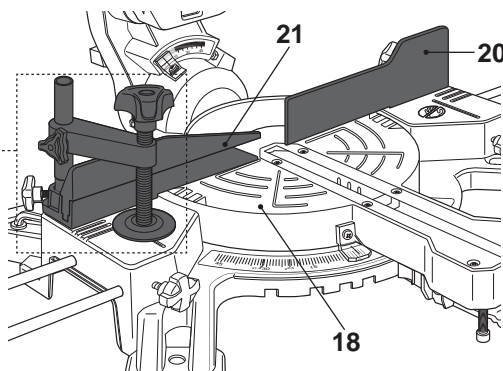
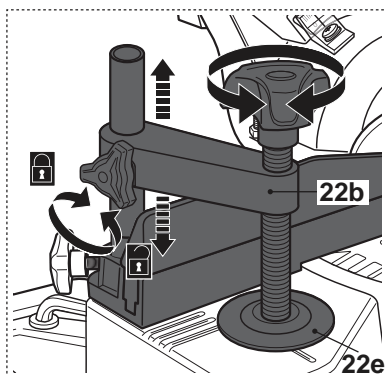


Schéma 21

- > Desserrez la molette de verrouillage du coulissement (29) pour permettre à la tête de coupe de glisser librement (schéma 22).

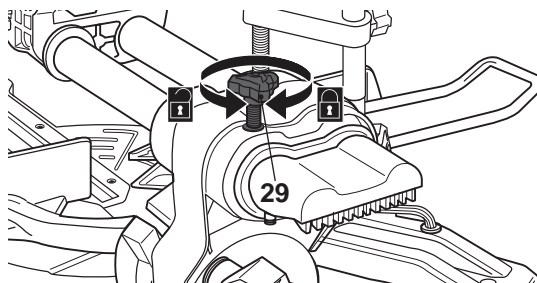


Schéma 22

Coupe coulissante

- > Tirez la poignée (1) vers l'avant jusqu'à ce que le centre de la lame de scie (8) se trouve directement au-dessus du bord avant de la pièce à travailler (schéma 23, étape 1).
- > Tenez fermement la poignée (1) et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (26) (schéma 23, étape 2). Laissez la lame de scie atteindre la vitesse maximale.
- > Appuyez sur le levier de déverrouillage du protège-lame (2) et abaissez doucement la lame sur la pièce à travailler (schéma 23, étape 3).
- > Poussez complètement la poignée vers l'arrière jusqu'au bout pour couper à travers la largeur de la pièce (schéma 23, étape 4).

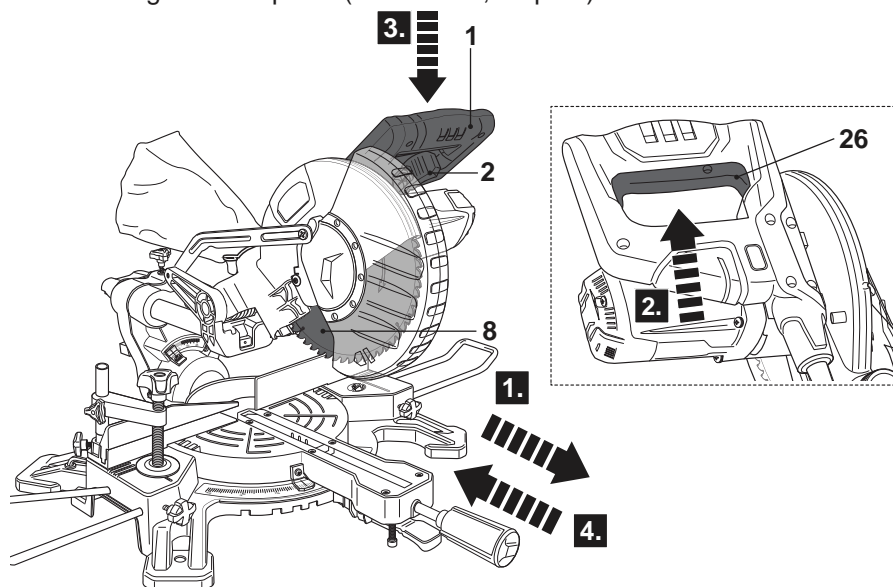


Schéma 23

- > Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (26) et attendez que la lame s'arrête de tourner avant de la relever hors de la pièce sciée.
- > Attendez que la lame de scie s'arrête complètement avant d'enlever la pièce coupée.

Coupe transversale d'onglet

Une coupe transversale est une coupe effectuée en travers du grain du bois. Une coupe transversale à 90° peut être effectuée en réglant la table d'onglet sur 0°. Les coupes transversales d'onglet sont réalisées avec la plaque tournante réglée sur un angle différent que 0°.

- > Poussez la poignée (1) vers le bas et libérez le boulon de verrouillage (32) de sa position de blocage (schéma 24).

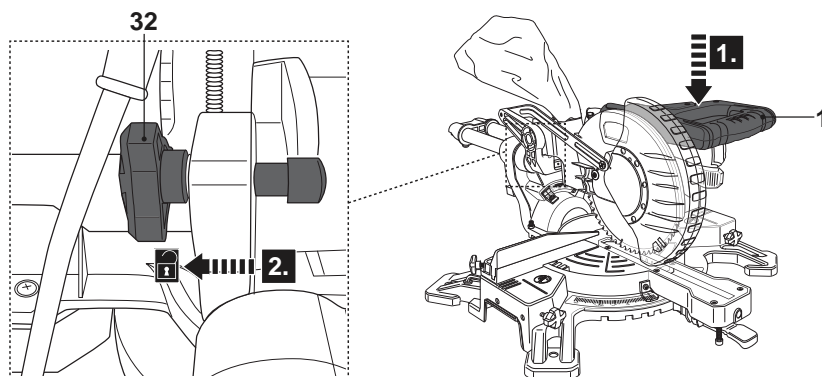


Schéma 24

- > Tenez le boulon de verrouillage (32) en position et levez la poignée (1) jusqu'en haut (schéma 25). Relâchez ensuite le boulon de verrouillage.

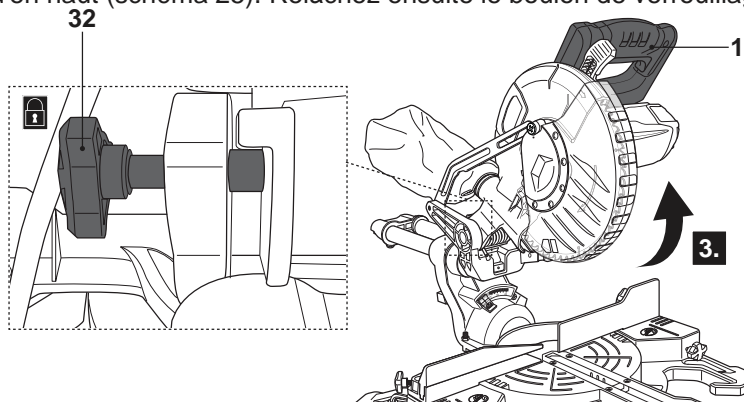


Schéma 25

- > Desserrez le boulon de support (15) et la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) en les faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (schéma 26).

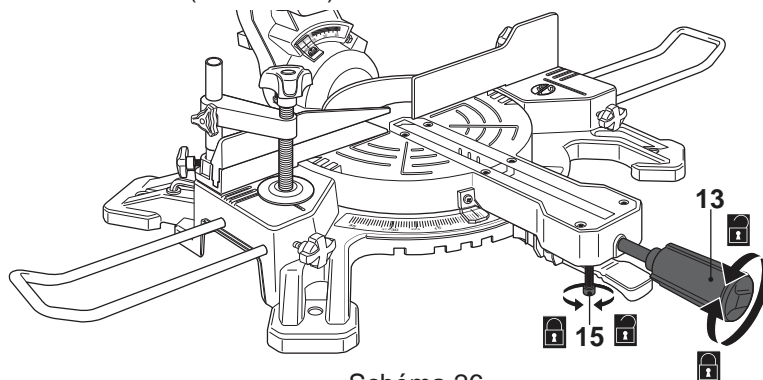


Schéma 26

En détails...

Coupe transversale d'onglet

- > Soulevez l'équerre de réglage de l'angle à onglet (14) vers le haut. Assurez-vous qu'elle n'est pas positionnée dans l'une des rainures de réglage d'angle à onglet (16) (schéma 27)

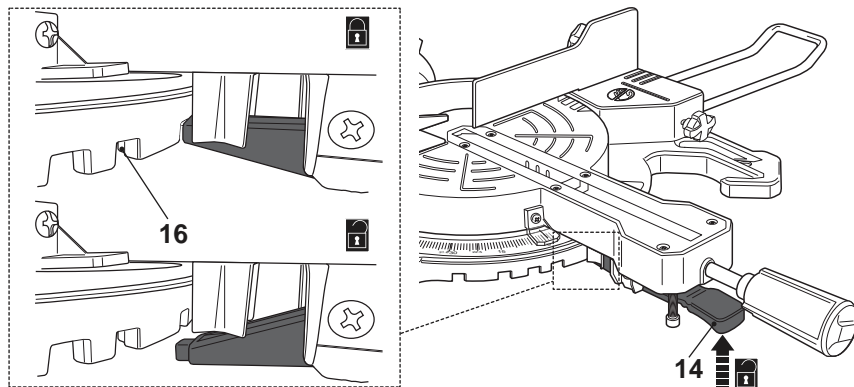


Schéma 27

- > Faites pivoter le plateau tournant (18) jusqu'à ce que le pointeur (16) s'aligne avec l'angle désiré sur l'échelle d'onglets (17) (schéma 28).
- > Il y a des rainures de réglage pour les différents angles d'inclinaison sur 0° , $\pm 15^\circ$, $\pm 22,5^\circ$, $\pm 31,6^\circ$ et $\pm 45^\circ$. Positionnez correctement l'équerre de réglage (14) dans la rainure de réglage correspondante (16), si désiré.

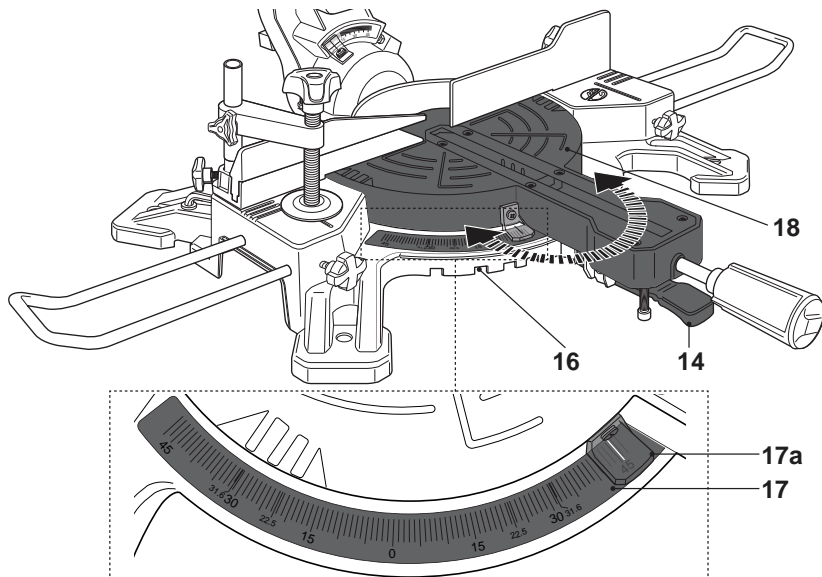


Schéma 28

- > Resserrez la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) et le boulon de support (15).



AVERTISSEMENT ! Resserrez toujours la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) avant d'effectuer une coupe. Ne pas se conformer à cette instruction pourrait causer un déplacement de la plaque tournante (18) durant la coupe et causer de graves blessures.

- > Ajustez la butée de profondeur (33) et le bouton de réglage de la jauge de profondeur (35) si nécessaire (schéma 29).

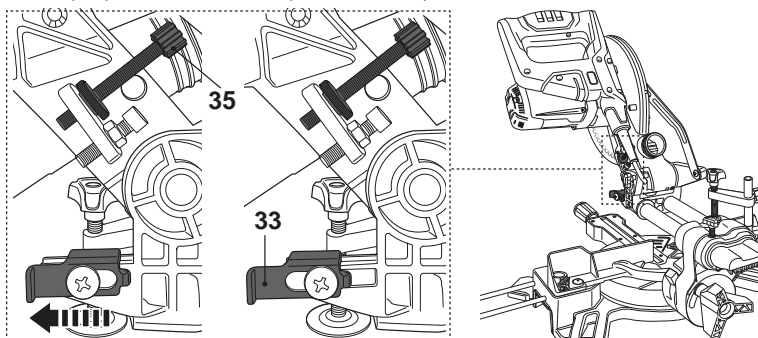


Schéma 29



REMARQUE : Placez le bord convexe de la pièce contre le guide si la pièce est déformée. La pièce pourrait se briser et bloquer la lame de scie si le bord concave est placé contre le guide. Avant de mettre le produit en marche, effectuez un essai de coupe pour vérifier qu'il n'y a aucun problème.



AVERTISSEMENT ! Faites toujours un essai de coupe avant de couper dans le matériau réel.

- > Mettez la pièce à plat sur le plateau rotatif (18) en plaçant un bord contre le guide (20).
- > Ajustez l'extension du guide (21) si nécessaire.



REMARQUE : Assurez-vous toujours que la lame de scie n'interfère pas avec le guide ou tout autre élément.

Coupe transversale d'onglet

- > Ajustez la plaque (22e) et la fixation (22b) sur la hauteur désirée (schéma 30) puis fixez la pièce.

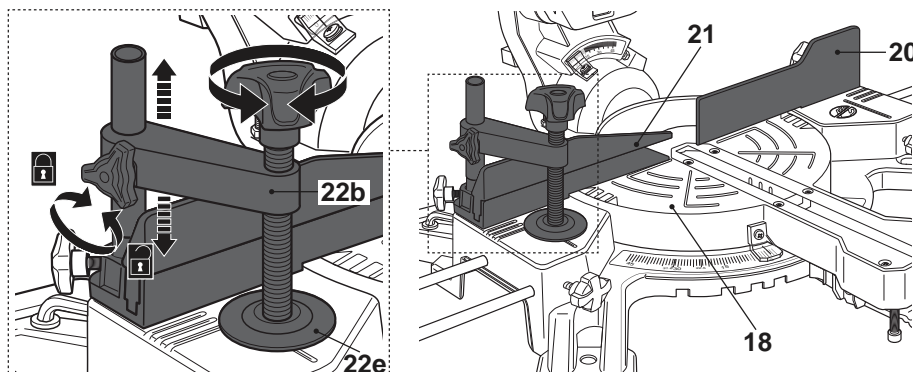


Schéma 30

- > Tenez fermement la poignée (1) et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (26) (schéma 31, étape 1). Laissez la lame de scie atteindre la vitesse maximale.
- > Appuyez sur le levier de déverrouillage du protège-lame (2) et abaissez doucement la lame sur la pièce à travailler (schéma 31, étape 2).

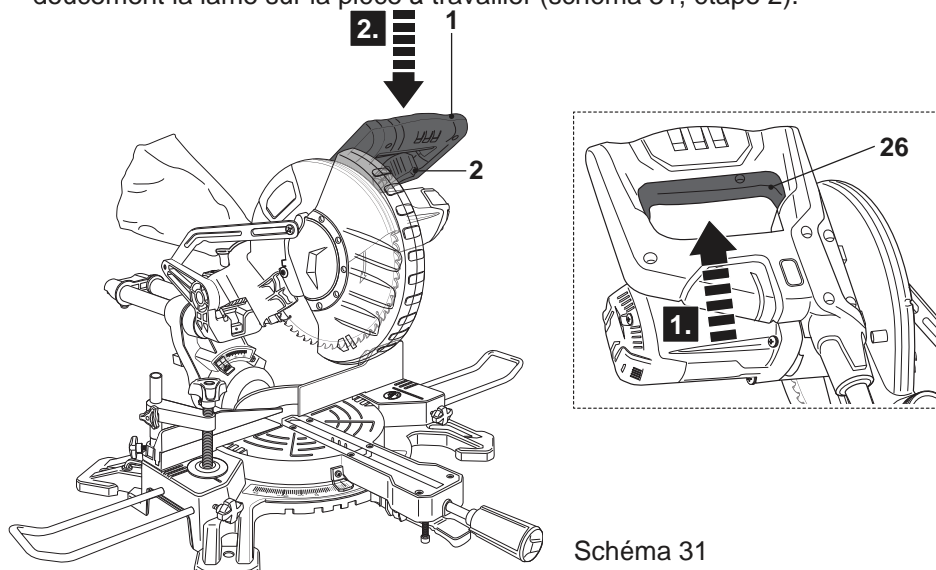


Schéma 31

- > Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (26) et attendez que la lame s'arrête de tourner avant de la relever hors de la pièce sciée.
- > Attendez que la lame de scie s'arrête complètement avant d'enlever la pièce coupée.

Coupe en biseau

Une coupe en biseau est réalisée en coupant à travers le grain de la pièce avec la lame de scie inclinée par rapport au guide et au plateau tournante. Le plateau rotatif est fixé sur la position 0° et la lame est réglée sur un angle compris entre 0° et 45°.

> Poussez la poignée (1) vers le bas et libérez le boulon de verrouillage (32) de sa position de blocage (schéma 32).

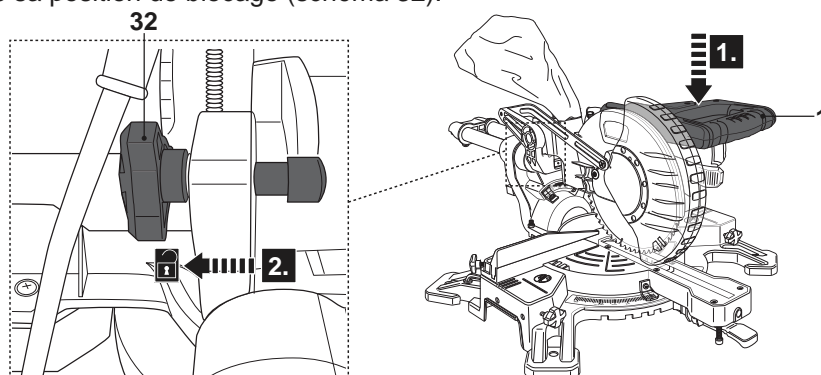


Schéma 32

> Tenez le boulon de verrouillage (32) en position et levez la poignée (1) jusqu'en haut (schéma 33). Relâchez ensuite le boulon de verrouillage.

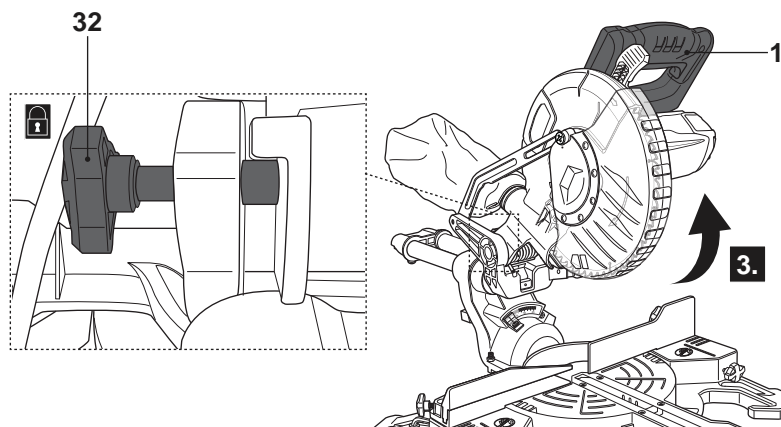


Schéma 33

> Desserrez le boulon de support (15) et la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) en les faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (schéma 34).

Bevel cut

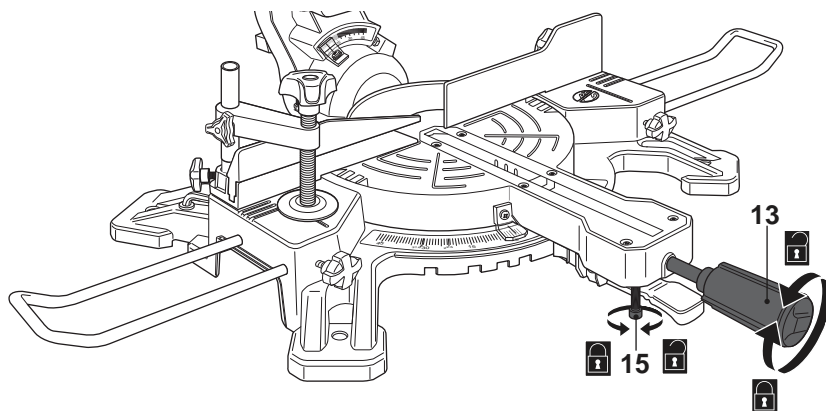


Schéma 34

- > Soulevez l'équerre de réglage de l'angle à onglet (14) vers le haut. Assurez-vous qu'elle n'est pas positionnée dans l'une des rainures de réglage d'angle à onglet (16) (schéma 35).

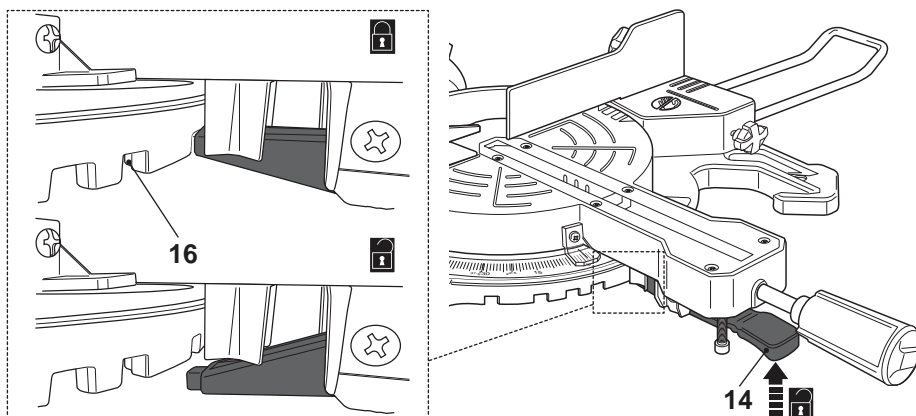


Schéma 35

- > Faites pivoter le plateau rotatif (18) jusqu'à ce que le pointeur (17a) s'aligne avec 0° sur l'échelle d'onglets (17) (schéma 36). Positionnez l'équerre de réglage (14) dans la rainure correspondante (16), si désiré.

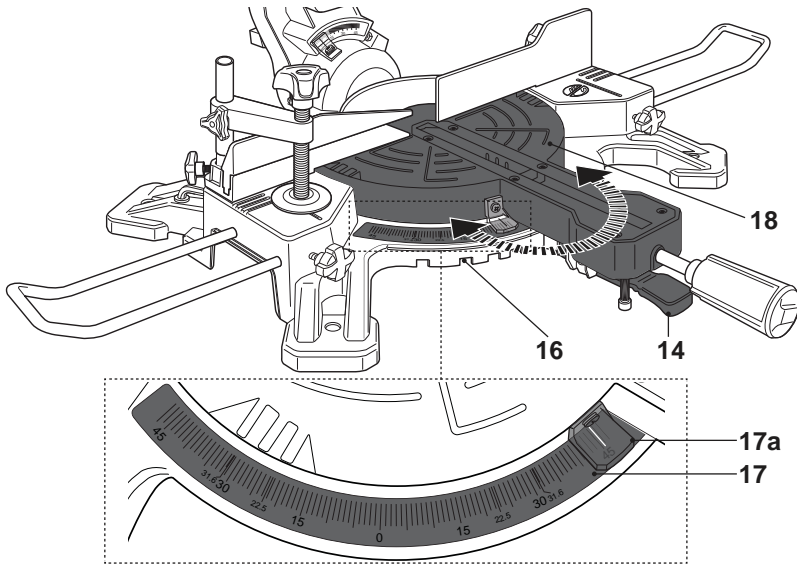


Schéma 36

- > Resserrez la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) et le boulon de support (15).



AVERTISSEMENT ! Resserrez toujours la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) avant d'effectuer une coupe. Ne pas se conformer à cette instruction pourrait causer un déplacement de la plaque tournante (18) durant la coupe et causer de graves blessures. Ne pas se conformer à ces instructions

- > Desserrez le mécanisme de blocage de coupe en biseau (30) et déplacez la poignée (1) vers la gauche jusqu'à ce que le pointeur (9a) s'aligne avec l'angle désiré de l'échelle de coupe en biseau (9).
- > Serrez ensuite le mécanisme de blocage de la coupe en biseau (30) (schéma 37).

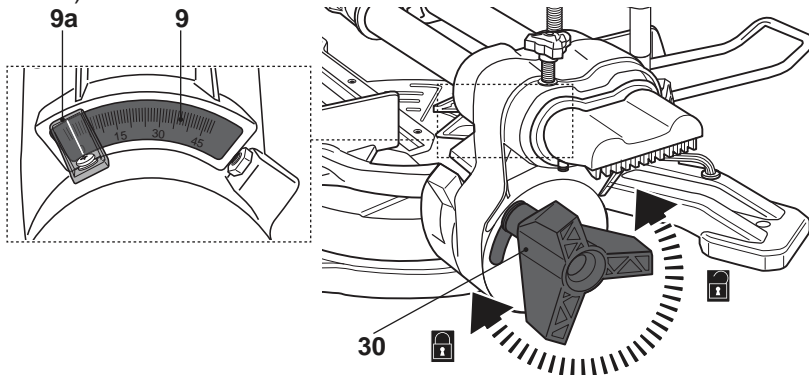


Schéma 37

Coupe en biseau

- > Ajustez la butée de profondeur (33) et le bouton de réglage de la jauge de profondeur (35) si nécessaire (schéma 38).

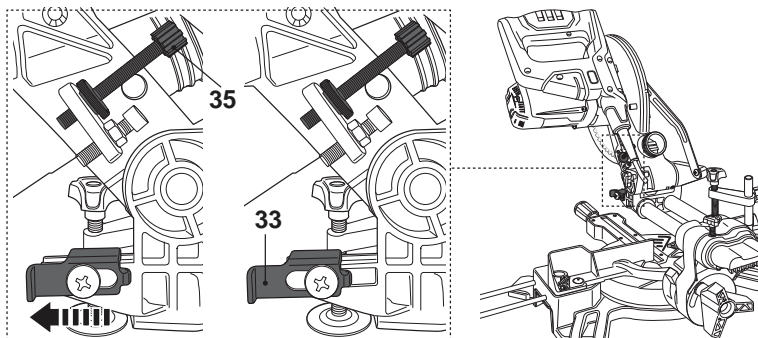


Schéma 38



REMARQUE : Placez le bord convexe de la pièce contre le guide si la pièce est déformée. La pièce pourrait se briser et bloquer la lame de scie si le bord concave est placé contre le guide. Avant de mettre le produit en marche, effectuez un essai de coupe pour vérifier qu'il n'y a aucun problème.

- > Placez la pièce à plat sur le plateau rotatif (18) en plaçant un bord contre le guide (20).
- > Ajustez l'extension du guide (21) si nécessaire.



REMARQUE : Assurez-vous toujours que la lame de scie n'interfère pas avec le guide ou tout autre élément.

- > Ajustez la plaque (22e) et la fixation (22b) sur la hauteur désirée (schéma 39) puis fixez la pièce.

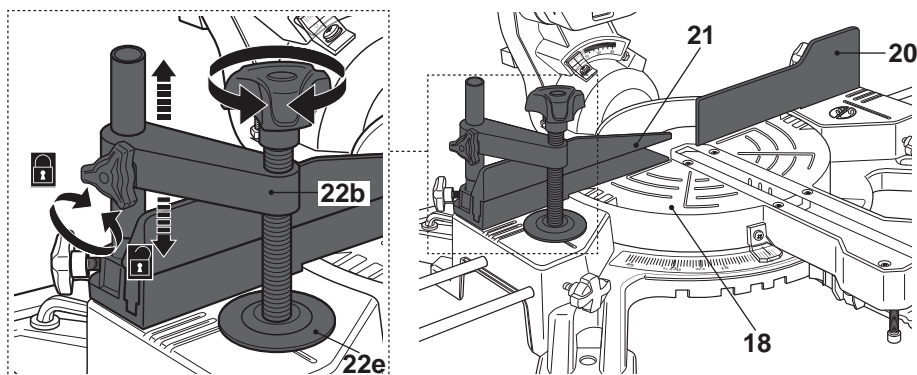


Schéma 39

- > Tenez fermement la poignée (1) et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (26) (schéma 40, étape 1). Laissez la lame de scie atteindre la vitesse maximale.
- > Appuyez sur le levier de déverrouillage du protège-lame (2) et abaissez doucement la lame sur la pièce à travailler (schéma 40, étape 2).

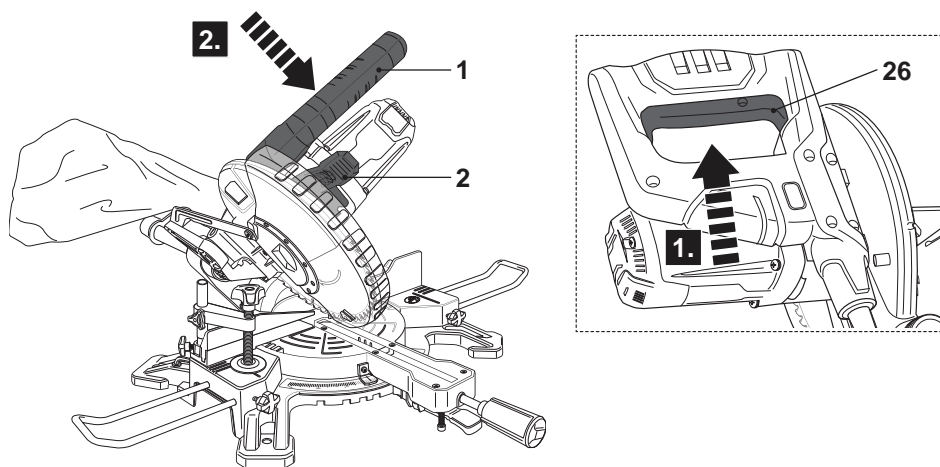


Schéma 40

- > Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (26) et attendez que la lame s'arrête complètement de tourner avant de la relever hors de la pièce sciée.
- > Attendez que la lame de scie s'arrête complètement avant d'enlever la pièce coupée.

Coupe mixte

Une coupe mixte implique l'utilisation d'un angle à onglet et un angle en biseau à la fois. Il est utilisé par exemple pour fabriquer des cadres de photos, pour couper des moulures, pour fabriquer des boîtes avec des côtés inclinés et pour des charpentes de toit.

> Poussez la poignée (1) vers le bas et libérez le boulon de verrouillage (32) de sa position de blocage (schéma 41).

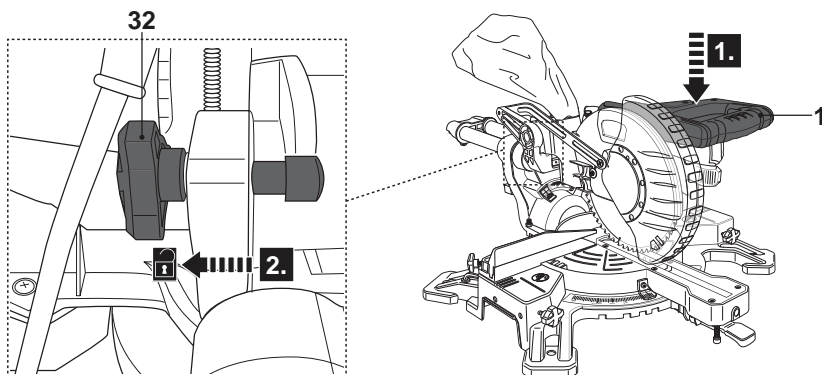


Schéma 41

> Tenez le boulon de verrouillage (32) en position et levez la poignée (1) jusqu'en haut (schéma 42). Relâchez ensuite le boulon de verrouillage.

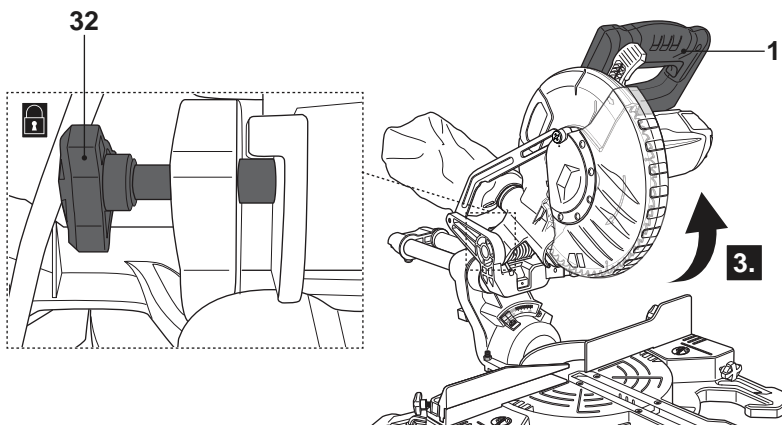


Schéma 42

> Desserrez le boulon de support (15) et la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) en les faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (schéma 43).

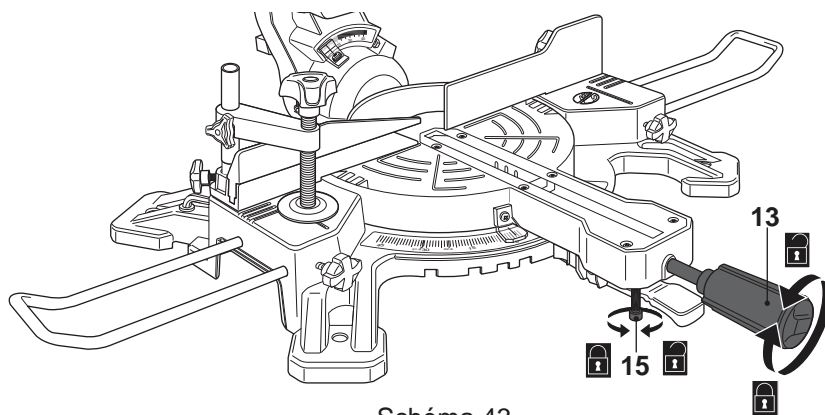


Schéma 43

- > Levez l'équerre de réglage de l'angle à onglet (14) vers le haut. Assurez-vous qu'elle n'est pas positionnée dans l'une des rainures de réglage d'angle à onglet (16) (schéma 44).

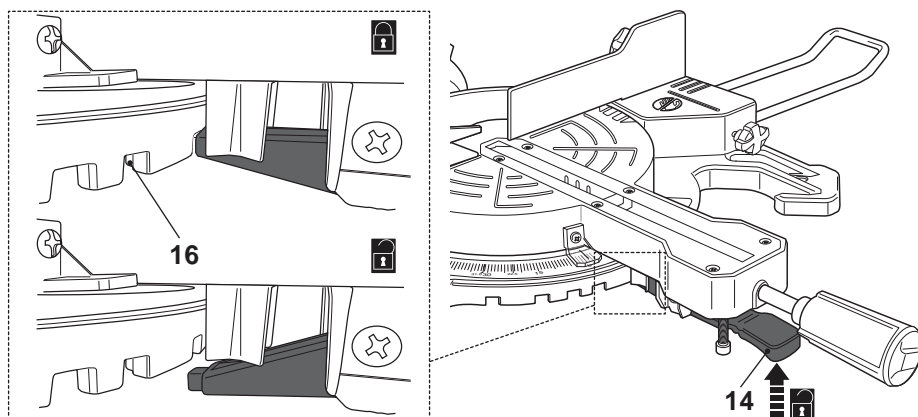


Schéma 44

- > Faites pivoter le plateau rotatif (18) jusqu'à ce que le pointeur (17a) s'aligne avec l'angle désiré sur l'échelle d'onglets (17) (schéma 45).
- > Il y a des rainures de réglage pour les différents angles d'inclinaison sur 0° , $\pm 15^\circ$, $\pm 22,5^\circ$, $\pm 31,6^\circ$ et $\pm 45^\circ$. Positionnez correctement l'équerre de réglage (14) dans la rainure de réglage correspondante (16), si désiré.

Coupe mixte

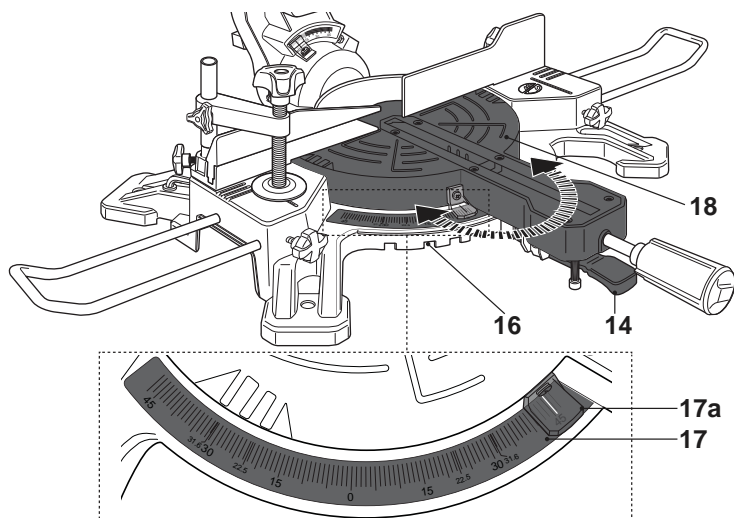


Schéma 45

- > Resserrez la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) et le boulon de support (15).



AVERTISSEMENT ! Resserrez toujours la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) avant d'effectuer une coupe. Ne pas se conformer à cette instruction pourrait causer un déplacement de la plaque tournante (18) durant la coupe et causer de graves blessures.

- > Desserrez le mécanisme de blocage de coupe en biseau (30) et déplacez la poignée (1) vers la gauche jusqu'à ce que le pointeur (9a) s'aligne avec l'angle désiré de l'échelle de coupe en biseau (9). > Serrez ensuite le mécanisme de blocage de la coupe en biseau (30) (schéma 46).

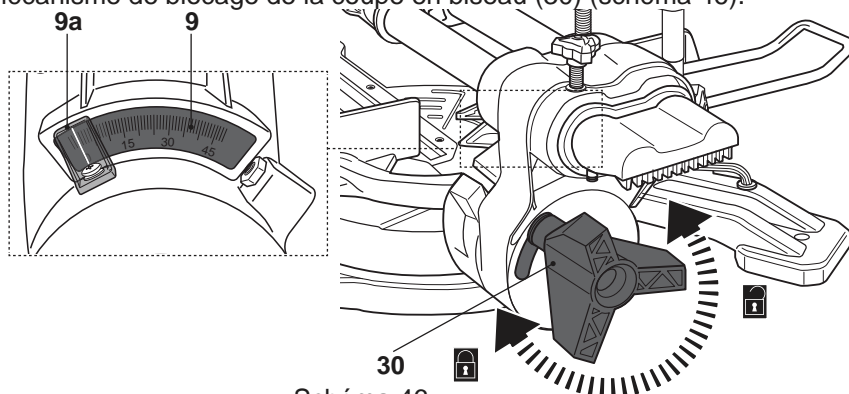


Schéma 46

- > Ajustez la butée de profondeur (33) et le bouton de réglage de la jauge de profondeur (35) si nécessaire (schéma 47).

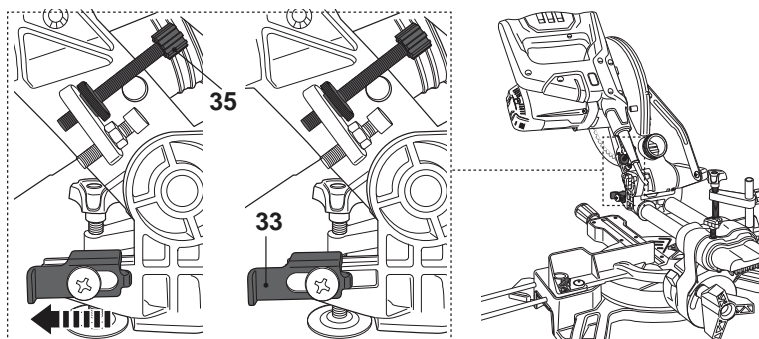


Schéma 47



REMARQUE : Placez le bord convexe de la pièce contre le guide si la pièce est déformée. La pièce pourrait se briser et bloquer la lame de scie si le bord concave est placé contre le guide.

Avant de mettre le produit en marche, effectuez un essai de coupe pour vérifier qu'il n'y a aucun problème.



AVERTISSEMENT ! Faites toujours un essai de coupe avant de couper dans le matériau réel.

- > Placez la pièce à plat sur le plateau rotatif (18) en plaçant un bord contre le guide (20).
- > Ajustez l'extension du guide (21) si nécessaire.



REMARQUE : Assurez-vous toujours que la lame de scie n'interfère pas avec le guide ou tout autre élément.

- > Ajustez la plaque (22e) et la fixation (22b) sur la hauteur désirée (schéma 48) puis fixez la pièce.

Coupe mixte

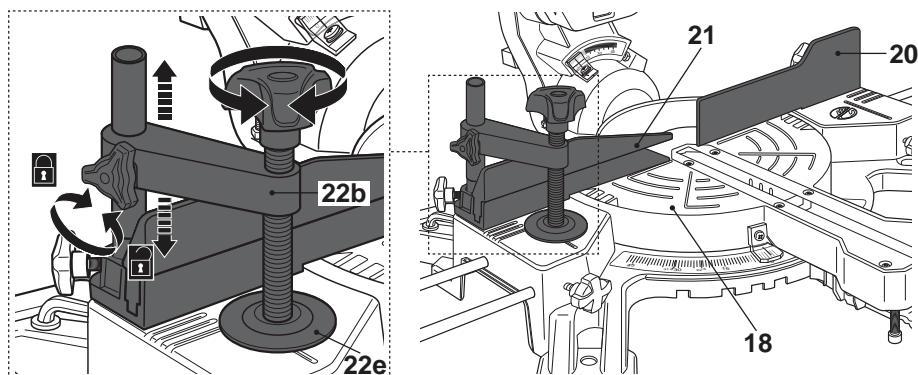


Schéma 48

- > Tenez fermement la poignée (1) et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (26) (schéma 49, étape 1). Laissez la lame de scie atteindre la vitesse maximale.
- > Appuyez sur le levier de déverrouillage du protège-lame (2) et abaissez doucement la lame sur la pièce à travailler (schéma 49, étape 2).

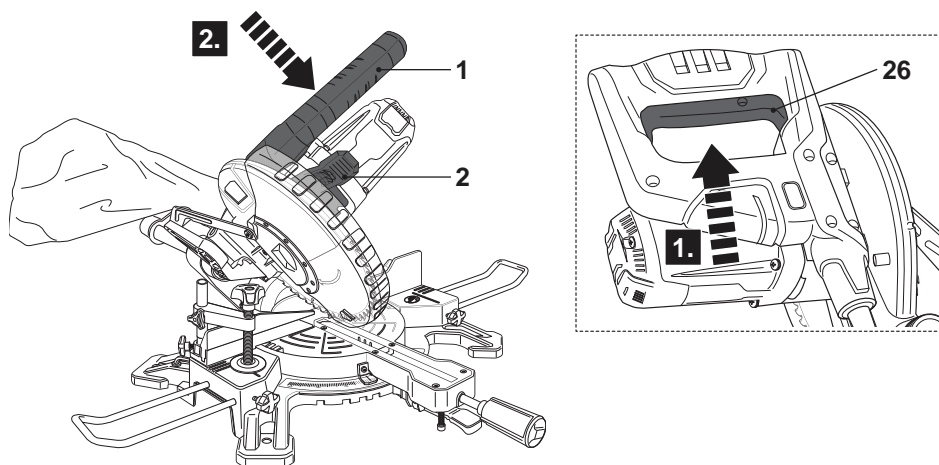


Schéma 49

- > Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (26) et attendez que la lame s'arrête complètement de tourner avant de la relever hors de la pièce sciée.
- > Attendez que la lame de scie s'arrête complètement avant d'enlever la pièce coupée.

Après l'utilisation

- > Éteignez l'appareil, déconnectez le câble d'alimentation et laissez-le refroidir.
- > Examinez l'appareil, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci-dessous.

Règles d'or pour l'entretien



AVERTISSEMENT ! Éteignez toujours le produit, débranchez le câble d'alimentation de la prise murale et laissez le produit refroidir avant de procéder à une inspection, un entretien ou à des travaux de nettoyage !



- > L'appareil doit rester propre. Nettoyez-le après chaque utilisation et avant de le ranger.
- > Un nettoyage régulier et approfondi permet d'assurer la sécurité d'utilisation du produit et contribue à prolonger sa durée de vie.
- > Avant chaque utilisation, examinez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou endommagées.



AVERTISSEMENT ! Effectuez seulement des réparations et des travaux d'entretien selon ces instructions! Toute autre manipulation doit être effectuée par un spécialiste qualifié!

Nettoyage général

- > Nettoyez le produit avec un chiffon sec. Pour les endroits difficiles à atteindre, utilisez une brosse.
- > En particulier, les ouvertures de ventilation (36) doivent être nettoyées après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
- > Enlevez les poussières tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).



REMARQUE : N'utilisez pas de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou de désinfectants caustiques ; ceux-ci sont de nature à endommager les surfaces de l'appareil.

- > Vérifiez s'il n'y a pas de pièces usées ou endommagées. Remplacez les pièces usées si nécessaire ou contactez un centre d'entretien autorisé pour effectuer les réparations nécessaires avant d'utiliser de nouveau le produit.

Entretien

Avant et après chaque utilisation, vérifiez si le produit et les accessoires ne sont pas usés ou endommagés. Si nécessaire, remplacez-les par des pièces neuves comme décrit dans le présent manuel d'instructions. Respectez les exigences techniques.

Lame de scie

Remarques

- > Avant chaque utilisation, examinez la lame afin de vous assurer qu'elle n'est pas usée ou endommagée. Remplacez-la par une lame neuve en cas de besoin.
- > Utilisez toujours une lame correspondant au travail à effectuer.
- > N'utilisez pas de disque abrasif.

Remplacement



AVERTISSEMENT ! Utilisez toujours la lame de scie correspondant au travail à effectuer!



Prenez en compte les exigences techniques de l'appareil (voir section Spécifications techniques) lors de l'achat et de l'utilisation de lames de scie !

Les lames de scie sont très coupantes et sont portées à haute température lorsque l'appareil fonctionne! Manipulez-les avec précaution! Mettez des gants de protection pour manipuler les lames, vous éviterez ainsi de vous couper ou de vous brûler !



AVERTISSEMENT ! N'appuyez jamais sur le bouton de blocage de l'arbre (3) quand il est en rotation !



AVERTISSEMENT ! Laissez toujours le moteur du produit s'arrêter complètement avant d'engager le blocage de l'arbre. Assurez-vous toujours que le blocage de l'arbre est désengagé avant de rebrancher le produit à l'alimentation.

- > Poussez la poignée (1) vers le bas et libérez le boulon de verrouillage (32) de sa position de blocage (schéma 50).

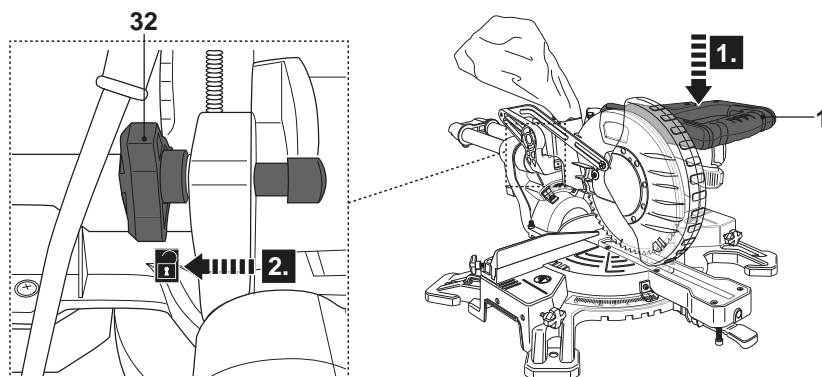


Schéma 50

- > Tenez le boulon de verrouillage (32) en position et levez la poignée (1) jusqu'en haut (schéma 51). Relâchez ensuite le boulon de verrouillage.

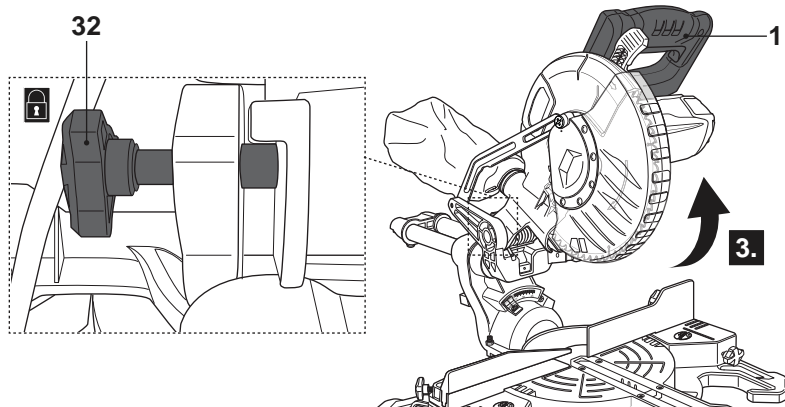


Schéma 51

- > Enlevez la vis (5a) et la rondelle (5b) de la fixation (5) (schéma 52). Abaissez ensuite l'appareil avec précaution.

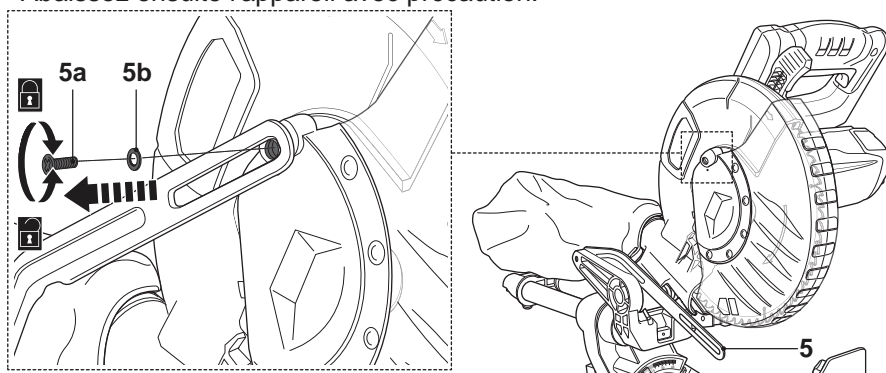


Schéma 52

Lame de scie

- > Desserrez la vis (6a) de la plaque de montage du carter (6). Retirez-la avec la rondelle à ressort (6b) et la rondelle (6c) (schéma 53).

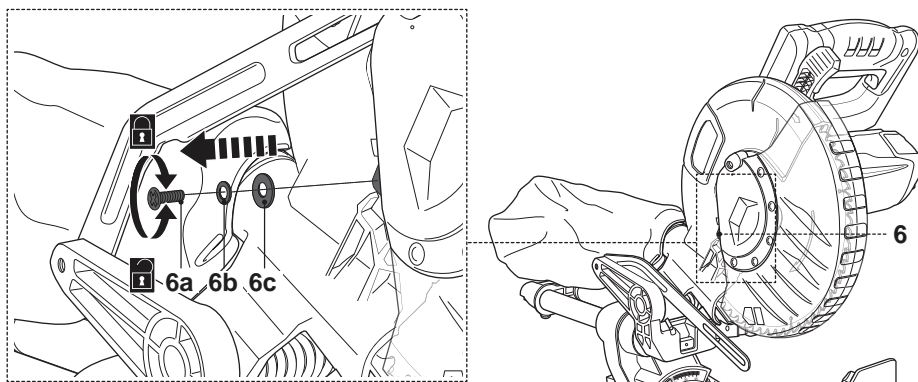


Schéma 53

- > Appuyez sur le levier de déverrouillage du protège-lame (2) puis faites pivoter la plaque de montage du carter (6) et le protège-lame inférieur rétractable (7) vers le haut (schéma 54).

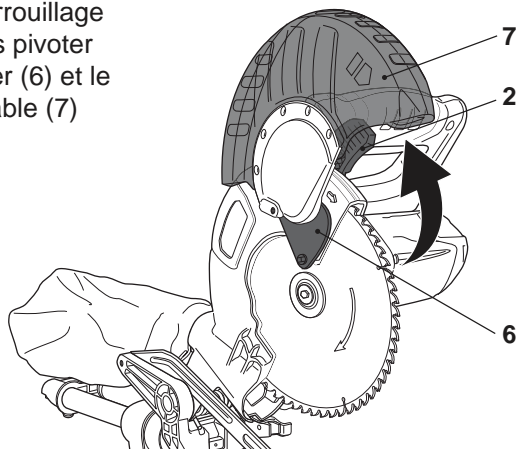


Schéma 54

- > Appuyez sur le bouton de blocage de la broche (3) et faites pivoter la lame de scie (8) jusqu'à ce que la broche (8d) soit verrouillée.
- > Maintenez le bouton de verrouillage de la broche enfoncé et desserrez le boulon de lame (8a) avec la clé hexagonale (24).
- > Enlevez le boulon de la lame (8a), la rondelle externe (8b), la lame de scie (8c) et la rondelle interne (8d) (schéma 55)

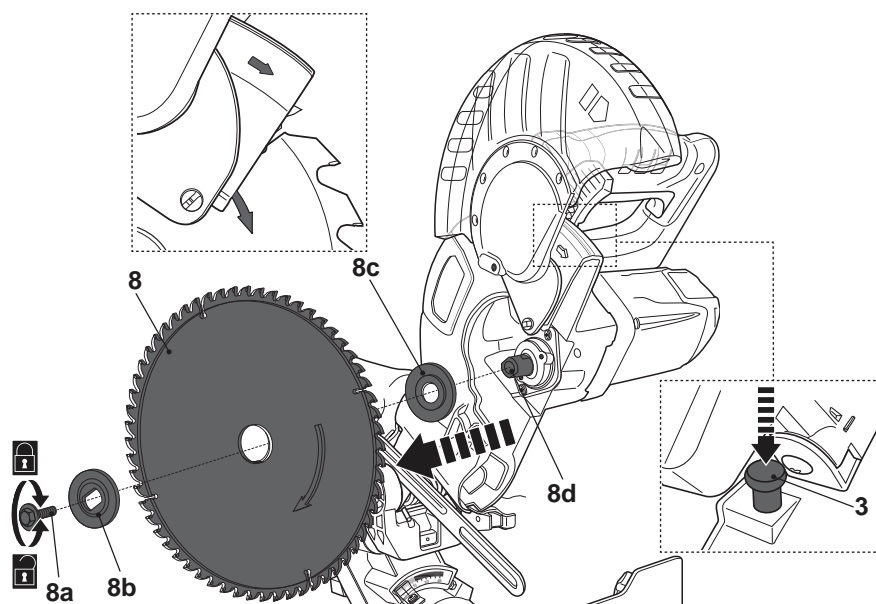


Fig. 55

- > Nettoyez le boulon de la lame (8a), la rondelle externe (8b), la lame de scie (8), la rondelle interne (8c), la broche (8d).
- > Frottez une goutte d'huile sur les rondelles (8b, 8c) et sur la broche (8d) si nécessaire.
- > Remplacez la lame de scie (8) avec une lame neuve du même type. Remplacez toujours immédiatement la lame de scie avec une lame neuve lorsqu'elle est fissurée ou endommagée.



REMARQUE : Installez la nouvelle lame de scie avec les dents et la flèche imprimée sur le côté de la lame orientées vers le bas à l'avant de la scie. Le sens de rotation de la lame est également indiqué avec une flèche gravée sur le protège-lame inférieur rétractable et sur le protège-lame fixe supérieur.

- > Lubrifiez la lame de scie après chaque utilisation pour prolonger la durée de vie de la lame et du produit. Appliquez de l'huile légère de machine le long du bord de la lame.
- > Remettez en place la rondelle interne (8c), la lame de scie (8), la rondelle externe (8b) et le boulon de la lame (8a) dans l'arbre (8d), dans le sens inverse de la procédure décrite ci-dessus.

Lame de scie

- > Faites tourner la lame de scie à la main afin de vous assurer qu'elle peut tourner librement. La lame de scie ne doit pas flotter.
- > Fixez le protège-lame inférieur rétractable (7) et la plaque de montage (6) dans le sens inverse de la procédure décrite ci-dessus.
- > Mettez le produit en marche et laissez-le fonctionner à vide environ une minute pour confirmer que la nouvelle lame de scie a été correctement installée. Si vous avez l'impression que l'appareil est trop bruyant ou vibre de manière anormale, éteignez-le et remontez la lame en suivant les instructions ci-dessus.

Câble d'alimentation

Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou montage de câble spécial, fourni par le fabricant ou son agent de réparation.

Réparations

Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Faites-le examiner et réparer par un centre de réparation agréé ou par une personne de qualification similaire

Aucune pièce de rechange n'est incluse pour ce produit. Contactez un revendeur agréé ou notre service à la clientèle pour plus d'informations.

Rangement

- > Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation.
- > Nettoyez l'appareil de la manière décrite ci-dessus.
- > Desserrez le boulon du support (15) et la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13) en les faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- > Soulevez l'équerre de réglage de l'angle à onglet (14) vers le haut et faites tourner le plateau rotatif (18) jusqu'à ce que le pointeur de l'échelle graduée (17a) s'aligne avec 45°.
- > Positionnez correctement l'équerre de réglage (14) dans la rainure de réglage de l'angle à onglet (16) et resserrez le boulon du support (15) et la poignée de verrouillage de la plaque tournante (13).
- > Desserrez le mécanisme de blocage de la coupe en biseau (30). Déplacez la poignée (1) vers la droite jusqu'à ce que le pointeur de coupe en biseau (9a) s'aligne avec 0°. Resserrez le mécanisme de blocage de la coupe en biseau (30).
- > Faites glisser la tête de coupe complètement vers l'avant et serrez fermement la molette de verrouillage du coulissement (29) si nécessaire.
- > Desserrez le bouton de réglage de la jauge de profondeur (35).
- > Appuyez sur le levier de déverrouillage du protège-lame (2) et poussez la poignée (1) complètement vers le bas.
- > Placez le boulon de verrouillage (32) en position de verrouillage (Schémas 56, 57)

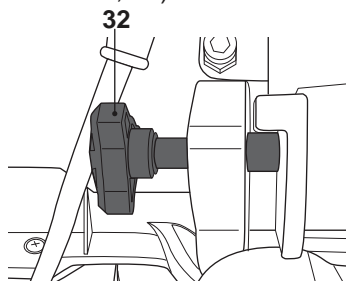


Schéma 56
Position de fonctionnement

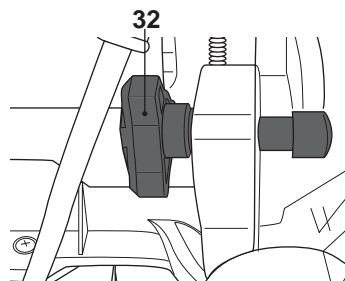


Schéma 57
Position de verrouillage

Rangement

- > Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec, sombre, bien aéré et à l'abri du gel.
- > L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. Dans l'idéal, la température de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10 et 30 °C.
- > Nous vous recommandons de ranger l'outil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu ou une bâche afin de le protéger contre la poussière.

Transport

- > Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation.
- > Transportez le produit en position verrouillée, comme décrit ci-dessus.
- > Serrez la molette de verrouillage du coulissement (29) pour éviter tout déplacement accidentel de la partie supérieure.
- > Attachez toujours les protections pour le transport, le cas échéant.
- > Portez toujours l'appareil en le tenant par sa base (11).
- > Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.
- > Maintenez-le bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

Guide de dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent dus à des problèmes que l'utilisateur peut régler lui-même. Par conséquent, inspectez l'outil à l'aide de ce chapitre. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



AVERTISSEMENT ! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations que celles décrites dans ces instructions ! Toute autre inspection, entretien ou réparation doit être effectué par un centre d'entretien agréé ou par un spécialiste de même qualification, si vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même!

Problème	Cause possible	Solution
1. L'appareil ne démarre pas	1.1. Il n'est pas branché dans une alimentation électrique. 1.2. La prise ou le câble d'alimentation est défectueux 1.3. Autre dysfonctionnement électrique de l'appareil	1.1. Branchez-le dans une alimentation électrique. 1.2. Consultez un électricien qualifié. 1.3. Consultez un électricien qualifié.
2. L'outil n'atteint pas sa pleine puissance.	2.1. La rallonge électrique ne convient pas à un usage avec cet outil. 2.2. La tension de l'alimentation électrique (par exemple du générateur) est trop basse. 2.3. Les ouïes de ventilation sont obstruées	2.1. Utilisez une rallonge appropriée. 2.2. Branchez l'outil dans une autre alimentation électrique. 2.3. Nettoyez les ouïes de ventilation.
3. L'appareil ne coupe pas	3.1. Il n'est pas branché dans une alimentation électrique. 3.2. La lame de scie est émoussée ou endommagée 3.3. Les angles en biseau et à onglet sont réglés de façon incorrecte	3.1. Branchez-le dans une prise d'alimentation électrique. 3.2. Remplacez-le par un neuf. 3.3. Vérifiez et ajustez selon les instructions

En détails...

Mise au rebut et recyclage

Problème	Cause possible	Solution
4. Résultat insatisfaisant	4.1. La lame de scie est émoussée / endommagée 4.2. L'angle de coupe est incorrect 4.3. La lame de scie n'est pas adaptée pour le type de matériau à couper	4.1. Remplacez-le par un neuf. 4.2. Ajustez les angles de coupe en biseau ou à onglet 4.3. Utilisez un type correct de lame
5. Vibrations excessives/ Bruit ou échappement excessif	5.1. La lame de scie est émoussée / endommagée 5.2. Des écrous/vis sont lâches.	5.1. Remplacez-le par un neuf. 5.2. Resserrez les écrous/vis.

Mise au rebut et recyclage

- > Le produit est livré dans un emballage qui le protège contre les dommages pendant le transport. Conservez l'emballage jusqu'à ce que vous soyez sûr(e) que toutes les pièces ont été livrées et que le produit est en bon état de fonctionner. Puis recyclez l'emballage.
- > Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les là où des installations existent. Pour obtenir des conseils sur le recyclage, contactez votre mairie ou un magasin local.



Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation.

Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.

La clause de garantie ne couvre pas les détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non-respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation).

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification de l'appareil.

Pour toutes requêtes relatives à la garantie, veuillez-vous adresser à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Le distributeur reste tenu des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.



Nous

Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square Londres W2 6PX Royaume-Uni

Déclarons que le produit
Scie à onglet coulissante 1500 W
Numéro de série : de 000001 à 999999

Satisfait aux exigences de santé et de sécurité essentielles des directives suivantes:

Directive Machine 2006/42/CE
Directive CEM 2014/30/UE
Directive RoHS (LdSD) 2011/65/UE
Directive DEEE 2012/19/UE

RÈGLEMENT (CE) No 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation
et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions
applicables à ces substances (REACH)

Les normes et spécifications techniques font référence à:

EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011 EN 61029-1:2009+A11:10
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008 EN 61029-2-9:2012+A11:13
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Signataire autorisé et titulaire du dossier technique
Signé par et au nom de:

Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
Londres W2 6PX
Royaume-Uni

Jean-Christophe Ferrer
Director of Group Quality
le : 07/03/2017

En détails...



**Manufacturer, Fabricant, Producent,
Hersteller, Producător, Fabricante:**
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom



Distributeur: **Castorama France**
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT
30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge
France
www.bricodepot.com
